

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 19 h 00, le mercredi 8 mars 2023
*Regular council meeting scheduled for Wednesday,
March 8, 2023 at 7:00 p.m.*

1. OUVERTURE CALL TO ORDER

- Reconnaissance des terres autochtones par la Mairesse / *Indigenous land acknowledgement by the Mayor;*

2. PRÉSENCE ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel				
Councillor Hélène Perth				
Councillor Luc Lévesque				
Councillor Julila Hemphill				
Councillor Krystal Lévesque				
CAO-Clerk				
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendent				
Misc. Municipal Employees				

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
ADOPTION OF MINUTES

- 5.1 Procès-verbal daté du 22 février 2023 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated February 22, 2023*; **(Resolution)**

6. DÉLÉGATIONS
DELEGATIONS

7. CORRESPONDANCE
CORRESPONDENCE

- 7.1 Procès-verbal daté du 26 octobre 2022 de la Santé publique Algoma / *Algoma Public Health meeting minutes dated October 26, 2022*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.2 Procès-verbal daté du 12 janvier 2023 du Groupe des maires nord-est-supérieur / *Northeast Superior Mayors Group meeting minutes dated January 12, 2023*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.3 Procès-verbal daté du 26 janvier 2023 du Conseil d'administration des services du district d'Algoma / *Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated January 26, 2023*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.4 Lettre datée du 6 octobre 2022 de la Ville de Woodstock au sujet d'une demande de support concernant le Projet de loi 5 - Loi visant à mettre fin au harcèlement et à l'abus des dirigeants locaux / *Letter dated October 6, 2022 from the City of Woodstock with regards to a request for support concerning Bill 5 – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act*; et / and **(Support / Resolution)**
- 7.5 Lettre datée du 2 mars 2023 de la Corporation du Canton de Moonbeam au sujet d'une demande de support concernant la période de moratoire pour le processus d'examen des aménagements pour les élèves / *Letter dated March 2, 2023 from the Corporation of the Township of Moonbeam with regards to a request for support concerning the moratorium period for pupil accommodation review process*; et / and **(Support / Resolution)**
- 7.6 Conférence et AGA 2023 de l'Association des municipalités du Nord-Ouest de l'Ontario (NOMA) / *Northwestern Ontario Municipal Association (NOMA) 2023 Conference & AGM*; et / and **(Information / Resolution)**

- 7.7 Lettre datée du 1 mars 2023 du Club Magpie Rod & Gun de Dubreuilville au sujet d'une demande pour assister avec la maintenance hivernale du chemin de la Magpie pour le tournoi à venir / *Letter dated March 1, 2023 from the Dubreuilville Magpie Rod & Gun Club with regards to a request to assist with winter road maintenance of the Magpie Road for the upcoming derby; et / and* **(Support / Resolution)**
- 7.8 Résultats du quatrième trimestre 2022 pour Dubreuilville de la Société d'évaluation foncière des municipalités / *Dubreuilville 2022 Quarterly results from the Municipal Property Assessment Corporation (MPAC);* **(Information / Resolution)**

8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉPARTEMENTS **REPORTS FROM COMMITTEES AND DEPARTMENTS**

- 8.1 Procès-verbal daté du 17 janvier 2023 de la Corporation du Développement économique et communautaire de Dubreuilville (CDEC) / *CDEC meeting minutes dated January 17, 2023; et / and* **(Information / Resolution)**
- 8.2 Procès-verbaux datés du 9 novembre 2022, 16 novembre 2022 et du 2 février 2023 du Comité récréatif / *Recreation Committee meeting minutes dated November 9, 2022, November 16, 2022 and February 2, 2023; et / and* **(Information / Resolution)**
- 8.3 Lettre datée du 3 janvier 2023 du Ministère des Richesses naturelles et des Forêts, District de Chapleau Wawa au sujet des préoccupations liées à l'accès routier vers le lac Oba / *Letter dated January 3, 2023 from the Ministry of Natural Resources and Forestry, Chapleau Wawa District with regards to the Oba Lake Road Access Concerns; et / and* **(Information / Resolution)**
- 8.4 Lettre datée de février 2023 de l'Agence ontarienne des eaux au sujet du rapport annuel 2022 du système d'eau potable de Dubreuilville sous l'article 11 du règlement 170 de l'Ontario / *Letter dated February 2023 from the Ontario Clean Water Agency with regards to the O. Regulation 170 – 2022 Section 11 Annual Report for the Dubreuilville Drinking-Water System; et / and* **(Information / Resolution)**
- 8.5 Lettre datée de février 2023 de l'Agence ontarienne des eaux au sujet du rapport sommaire annuel 2022 du système d'eau potable de Dubreuilville / *Letter dated February 2023 from the Ontario Clean Water Agency with regards to the 2022 annual summary report for the Dubreuilville Drinking-Water System; et / and* **(Information / Resolution)**

- 8.6 Rapport pour le conseil daté du 23 février 2023 du Chef pompier au sujet de la nomination d'un nouveau pompier / *Council report dated February 23, 2023 from the Fire Chief with regards to the appointment of a new firefighter*, et / and **(Information / Resolution)**
- 8.7 Rapport pour le conseil daté du 23 février 2023 du Chef pompier au sujet d'un accord sur le renvoi d'un pompier / *Council report dated February 23, 2023 from the Fire Chief with regards to the agreed upon dismissal of a firefighter*, et / and **(Information / Resolution)**
- 8.8 Courriel daté du 24 février 2023 de la Mairesse Cheryl Fort de Hornepayne, notre représentante d'ADSAB, concernant la constitution, le groupe de travail et les principaux domaines sur lesquels nous devons se concentrer / *Email dated February 24, 2023 from Mayor Cheryl Fort of Hornepayne, our ADSAB representative, with regards to the constitution, working group and key areas we should focus on*; et / and **(Information / Resolution)**
- 8.9 Discussion générale concernant des sujets variés municipaux / *General discussion with regards to various municipal subjects*; **(Information / Resolution)**

9. APPROBATION DES RÉGISTRE DE CHÈQUES **APPOVAL OF CHECK REGISTER**

- 9.1 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2022) daté du 3 mars 2023 (liste A) / *Council Board Report (cheque register for 2022) dated March 3, 2023 (list A)*; et / and **(Resolution)**
- 9.2 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2023) daté du 3 mars 2023 (liste B – Visa / Virement électronique) / *Council Board Report (cheque register for 2023) dated March 3, 2023 (list B – Visa / Etransfer)*; et / and **(Resolution)**
- 9.3 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2023) daté du 3 mars 2023 (liste C) / *Council Board Report (cheque register for 2023) dated March 3, 2023 (list C)*; **(Resolution)**

10. RÉGLEMENTS **BY-LAWS**

- 10.1 Arrêté-municipal no. 2023-11, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 8 mars 2023 / *By-Law No. 2023-11, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 8, 2023*; et / and **(Resolution)**

- 10.2 Arrêté-municipal no. 2023-12, étant un règlement pour établir des politiques et des tarifs précis pour les déplacements dans le cadre des affaires municipales / *By-Law No. 2023-12, being a By-law to establish policies and specified rates for travelling on municipal business*; et / and **(Resolution)**
- 10.3 Arrêté-municipal no. 2023-13, étant un règlement pour établir les détails spécifiques de la contribution à la construction de l'immeuble d'appartements abordables dans le cadre du financement de l'Initiative pour le logement rapide / *By-Law No. 2023-13, being a By-law to establish the specific details of the contribution to the construction of the affordable housing apartment building under the Rapid Housing Initiative funding*; et / and **(Resolution)**
- 10.4 Arrêté-municipal no. 2023-14, étant un règlement pour établir les éléments clés de la subvention pour la construction de l'immeuble d'appartements abordables dans le cadre du financement de l'Initiative de logement rapide / *By-Law No. 2023-14, being a By-law to establish subsidy key-elements for the construction of the affordable housing apartment building under the Rapid Housing Initiative funding*; **(Resolution)**

11. AJOUT
ADDENDUM

12. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS
CLOSED SESSION

13. AJOURNEMENT
ADJOURNMENT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-

Regular Council Meeting held on
February 22, 2023, at 7:00 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Mayor, B. Nantel
Councillor, H. Perth
Councillor, L. Lévesque
Councillor K. Lévesque
Councillor J. Hemphill

ABSENT:

STAFF: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

Mayor Beverly Nantel called the meeting to order at 7:00 p.m.

23-044 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor J. Hemphill

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated February 22, 2023, be adopted as submitted with the addition of:

11.1 Food bank discussion.

Carried

23-045 Moved by: Councillor L. Lévesque
Seconded by: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated February 8, 2023; and
- Special Municipal Council meeting minutes dated February 14, 2023.

Carried

23-046 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor L. Lévesque

Whereas that the following be received as information only:

7.1 CDEC meeting minutes dated September 20, 2022; and

7.2 Algoma Public Health meeting minutes dated September 28, 2022

Carried

23-047 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to authorize the following individuals to attend the 2023 FONOM Northeastern Municipal Conference in Perry Sound scheduled for May 8 to 10, 2023.

DEFEATED

23-048 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to cancel the regular schedule municipal council meeting set for Wednesday, March 22, 2023.

Carried

23-049 Moved by: Councillor J. Hemphill
Seconded by: Councillor L. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached Statement of Remuneration and Expenses paid to/for Members of Council in 2022, as presented.

Carried

23-050 Moved by: Councillor L. Lévesque
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that the council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached Time Off Policy, as presented.

Carried

23-051 Moved by: Councillor L. Lévesque
Seconded by: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to make the following changes to the attached travel policy for the municipal business under By-Law no. 2019-13:

- South increase \$5.00 (breakfast, lunch, and dinner)
- Daily wages loss increases \$100.00.
- Rest remains the same.

Carried

23-052 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive the attached email correspondence from ADSAB with regards to paramedic services within our community and will address this with our area representative Cheryl Fort to bring this concern forward with the ADSAB Board.

Carried

23-053 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor L. Lévesque

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2023, list A- Visa / Etransfer) Dated February 17, 2023, in the amount of \$6960.88, be approved for payment.

Carried

23-054 Moved by: Councillor L. Lévesque
Seconded by: Councillor H. Perth

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2022, list B) dated February 17, 2023, in the amount of \$323.78, be approved for payment.

Carried

23-055 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor J. Hemphill

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2023 list C) dated February 17, 2023, in the amount of \$44,626.26, be approved for payment.

Carried

23-056 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-08, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on February 22, 2023, be adopted as presented.

Carried

23-057 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-09, being a By-law to enter into a letter of engagement for professional services between Action Group inc. and the Corporation of the Township of Dubreuilville, be adopted as presented.

Carried

23-058 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor L. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-10, being a By-law to Name Members of Council and Municipal Employees to Various Committees and appoint a Deputy-Mayor, be adopted as presented.

Carried

23-059 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that the attached Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to take over the management of the local food bank.

Carried

23-060 Moved by: Councillor H. Perth
Seconded by: Councillor K. Lévesque

Whereas that this regular municipal council meeting dated February 22, 2023, hereby adjourn at 8:35 p.m.

Carried

Mayor

CAO/Clerk



**Board of Health Meeting
MINUTES**

October 26, 2022 at 5:00 pm

SSM Algoma Community Room & Videoconference

BOARD MEMBERS

PRESENT: Sally Hagman - Chair
Lee Mason - 1st Vice-Chair
Deborah Graystone - 2nd Vice-Chair
Louise Caicco Tett
Musa Onyuna
Ed Pearce
Brent Rankin

APH MEMBERS

Dr. John Tuinema - Acting Medical Officer of Health & CEO
Antoniette Tomie - Director of Corporate Services
Laurie Zeppa - Director of Programs
Leo Vecchio - Manager of Communications
Leslie Dunseath - Manager of Accounting Services
Liliana Bressan - Manager of Effective Public Health Practice
Kimberly Aslett - Research Policy Advisor
Tania Caputo - Board Secretary

GUESTS

Hilary Cutler, Manager of Community Wellness & Oral Health, Lisa O'Brien - Health Promotion Specialist,
Kelly Godson - Public Health Nurse, Amanda Perri - Epidemiologist, Mackenzie Wood-Salomon - BScN Consolidation
Student

REGRETS: Micheline Hatfield - BOH Member, Matthew Scott - BOH Member, Tanya Storozuk - Executive Assistant

1.0 Meeting Called to Order - 5:00 pm

- a. **Land Acknowledgment** - read by S. Hagman.
- b. **Declaration of Conflict of Interest** - no conflicts were declared.

2.0 Adoption of Agenda

**RESOLUTION
2022-88**

Moved: L. Caicco Tett
Seconded: E. Pearce

THAT the Board of Health agenda dated October 26, 2022 be approved as presented.

CARRIED

3.0 Delegations / Presentations

- a. Substance Use Program Update: A holistic approach to addressing and preventing opioid-related harms.
H. Cutler, Manager of Community Wellness & Oral Health introduced members of the Substance use and Harm Reduction Team. L. O'Brien, Health Promotion Specialist, Kelly Godson, Public Health Nurse, Epidemiologist Amanda Perri. She and the team spoke about Opioids, Surveillance, local response plan and next steps for this work and alignment to the APH strategic plan. Working with Priority populations to develop a shared, holistic understanding of community needs is at the core of of this work.

4.0 Adoption of Minutes of Previous Meeting

**RESOLUTION
2022-89**

Moved: L. Mason
Seconded: L. Caicco Tett

THAT the Board of Health minutes dated September 28, 2022 be approved as presented.

CARRIED

5.0 Business Arising from Minutes

Not applicable.

6.0 Reports to the Board

a. Medical Officer of Health and Chief Executive Officer Reports

J. Tuinema provided an update on COVID-19 in Algoma, along with current recommendations and news about vaccinations. An update on Pandemic Recovery and the launch of our Strategic Plan including an example of how reconciliation can be built into our work.

i. MOH Report - October 2022

RESOLUTION
2022-90

Moved: L. Mason

Seconded: D. Graystone

THAT the report of the Medical Officer of Health and CEO for October 2022 be accepted as presented.

CARRIED

ii. Algoma Ontario Health Team (AOHT) - Memorandum of Understanding (MOU)

(posted in addendum)

The AOHT partnership agreement was approved in 2020 and now seeking an extension to March 2023.

RESOLUTION
2022-91

Moved: L. Mason

Seconded: D. Graystone

THAT the Board of Health approve the extension to the AOHT MOU to March 31, 2023.

CARRIED

b. Finance and Audit

i. Finance and Audit Committee Chair Report

L. Mason provided a summary of the October Finance and Audit Committee meeting.

RESOLUTION
2022-92

Moved: L. Mason

Seconded: E. Pearce

THAT the Finance and Audit Committee Chair Report for October 2022 be accepted as presented.

CARRIED

ii. Unaudited Financial Statements for the period ending August 31, 2022.

L. Dunseath provided a summary of the statements.

RESOLUTION
2022-93

Moved: B. Rankin

Seconded: L. Caicco Tett

THAT the Board of Health approves the Unaudited Financial Statements for the period ending August 31, 2022, as presented.

CARRIED

iii. 2023 Recommended Capital and Operating Budget Report

RESOLUTION
2022-94

Moved: L. Mason

Seconded: E. Pearce

THAT the Board of Health has reviewed and accepts the recommendation of the Finance and Audit Committee to approve the 2023 Public Health Capital and Operating Budget Report.

CARRIED

iv. Briefing Note - Reimbursement of Funds to Garden River Wellness Centre (GRWC) for Services Not Rendered

**RESOLUTION
2022-95**

Moved: L. Mason
Seconded: E. Pearce

THAT the Board of Health approve full reimbursement to the GRWC for services billed but not rendered during the COVID 19 pandemic.

CARRIED

v. Briefing Note - Options for 2021 Public Health Surplus

**RESOLUTION
2022-96**

Moved: L. Mason
Seconded: D. Graystone

THAT the Board of Health approve Option 1 as outlined in the briefing note, to leave a portion of the 2021 surplus in the business account.

CARRIED

7.0 New Business/General Business

a. Increase in Provincial Base Funding for Local Public Health

**RESOLUTION
2022-97**

Moved: L. Mason
Seconded: L. Caicco Tett

THAT the Board of Health of Algoma Public Health write to the Ontario Minister of Health to request that the provincial government commit to increased base funding to local public health units, such that public health units are able to sustain and routinize COVID-19 response and immunization, while simultaneously restoring the delivery of mandated public health programs and services, addressing the backlog of services suspended during the pandemic, and rebuilding local public health for resilience to protect the wellbeing of residents in Northern Ontario.

CARRIED

b. Northern Public Health Human Resource Requirement Strategy

**RESOLUTION
2022-98**

Moved: L. Mason
Seconded: B. Rankin

THAT the Board of Health of Algoma Public Health write to the Ontario Minister of Health to request that the provincial government commit to developing and supporting the implementation of a northern public health human resource strategy, with specific attention to public health inspectors, in collaboration with northern public health units, to address the longstanding public health human resource challenges in the north.

CARRIED

c. Review Base-Funding Needs for the Healthy Babies Healthy Children Program

**RESOLUTION
2022-99**

Moved: L. Caicco Tett
Seconded: D. Graystone

THAT the Board of Health of Algoma Public Health endorse the letter from Public Health Sudbury & Districts to the Ontario Ministry of Children, Community and Social Services (Appendix) urging a review and increase of base-funding for the Healthy Babies Healthy Children program to ensure this critical program is sufficiently resourced to meet the current and growing needs of children and a healthy start in life.

CARRIED

d. Pandemic Restrictions Take a Toll on Kids' Physical Fitness
(posted in addendum)

J. Tuinema discussed that children's physical activity levels remain a priority for health.

8.0 Correspondence

a. Letter to the Minister of Health from Peterborough Public Health regarding **AMO Submission - Strengthening Public Health In Ontario: Now and For the Future dated October 4, 2022.**

S. Hagman and members of the Board directed that a similar letter be drafted and distributed by APH.

b. Letter to the Minister of Health from Algoma Public Health regarding **Response to the Opioid Poisoning Crisis: A Comprehensive Public Health Approach for Substance Use Prevention and Harm Reduction dated October 24, 2022.**
(posted in addendum)

9.0 Items for Information

a. alPHa Information Break - October 2022

10.0 Addendum

6. ii. Algoma Ontario Health Team (AOHT) - Memorandum of Understanding (MOU)

7. d. Pandemic Restrictions Take a Toll on Kids' Physical Fitness

8. b. Letter to the Minister of Health from Algoma Public Health regarding Response to the Opioid Poisoning

11.0 In-Camera - 6:50 pm

For discussion of labour relations and employee negotiations, matters about identifiable individuals, adoption of **in-camera minutes, security of the property** of the board, litigation or potential litigation.

**RESOLUTION
2022-100**

Moved: D. Graystone
Seconded: L. Mason

THAT the Board of Health go in-camera.

CARRIED

12.0 Open Meeting - 7:25 pm

Resolutions resulting from the in-camera meeting.

a. IT Provider Outsourcing

**RESOLUTION
2022-104**

Moved: L. Mason
Seconded: E. Pearce

THAT the Board of Health approve the contract with the current IT provider be extended for a period of one year, expiring March 31, 2024

CARRIED

b. Compensation Improvements for Public Health Inspectors

RESOLUTION
2022-105

Moved: L. Mason
Seconded: L. Caicco Tett

THAT the Board of Health approve the 3 recommendations regarding Public Health Inspector compensation.

CARRIED

13.0 Announcements / Next Committee Meetings:

Board of Health Meeting

Wednesday, February 8, 2023 @ 5:00 pm
Video Conference | SSM Algoma Community Room

Finance and Audit Committee Meeting

Wednesday, February 15, 2023 @ 5:00 pm
Video Conference | SSM Algoma Community Room

BOH Reconciliation Training

Wednesday, February 22, 2023 @ 4:30 pm
Video Conference | SSM Algoma Community Room

Board of Health Meeting

Wednesday, February 22, 2023 @ 5:00 pm
Video Conference | SSM Algoma Community Room

14.0 Monthly Evaluation - S. Hagman reminded Board members to complete the survey

15.0 Adjournment - 7:30 pm

RESOLUTION
2022-106

Moved: L. Mason
Seconded: D. Graystone

THAT the Board of Health meeting adjourns.

CARRIED


Sally Hagman, Board Chair

February 8, 2023
Date


Tania Caputo, BOH Secretary

February 8, 2023
Date



Northeast Superior Mayors Group Meeting
Thursday, January 12, 2023 - 10:00 a.m.
Zoom Call

MINUTES

1. CALL TO ORDER & NOTE MEMBERS PRESENT

The meeting was called to order at 10:05 a.m. by Mayor Pilon.

Present:

- Mayor Beverly Nantel, Dubreuilville
- Mayor Melanie Pilon, Wawa
- Florence MacLean, CAO, Manitouwadge
- Mayor Cheryl Fort, Hornepayne
- Aileen Singh, Deputy CAO/Clerk, Hornepayne
- Marilyn Parent-Lethbridge, Deputy Clerk, White River
- Mayor Tara Hart, White River
- Tracy Amos, SECFDC General Manager

Regrets:

- Mayor Jim Moffat, Manitouwadge
- Maury O’Neill, CAO/Clerk, Wawa
- Denis Duguay, CAO, Chapleau
- Mayor Ryan Bignucolo, Chapleau
- Shelley Casey, CAO/Clerk, Dubreuilville
- Julie Roy-Ward, CAO, White River
- Linda Bouchard-Berzel, MND, Wawa
- Mike Mantha, MPP
- Carol Hughes, MP

Guests:

None

Media: None

Public: None

2. LAND ACKNOWLEDGEMENT

3. WELCOME TO NEW MAYORS

The new Mayors were welcomed to the group.

4. REVIEW OF ADDENDUM AND APPROVAL OF AGENDA

Moved by: Mayor Fort Seconded by: Mayor Nantel R. Verbal

RESOLVED THAT the agenda for the Northeast Superior Mayors Group as of Thursday, January 12, 2023, be approved,

CARRIED.

5. ANNOUNCEMENTS

Nil

6. DECLARATION OF PECUNIARY INTEREST AND THE GENERAL NATURE THEREOF

Nil

7. **APPROVAL OF MINUTES**

Moved by: Mayor Fort Seconded by: Mayor Nantel R. Verbal

RESOLVED THAT the minutes of the Northeast Superior Mayors Group meeting, held on November 17, 2022 be approved.

CARRIED.

Business Arising from Minutes:

Nil

8. **DELEGATIONS AND VISITORS**

Nil

9. **OLD BUSINESS**

9.1. Outstanding Listing

The group went through the Outstanding Listing and updated it.

10. **NEW BUSINESS**

10.1 Boreal Forest Medieval Village

Mayor Fort outlined the issue of groups of people purchasing large tracts of unorganized land near Northern communities close to lakes and rivers. They then subdivide the land for many members to live on with no sewage or water system in place. They consider it to be a “medieval village” because they will live “off the grid” with no zoning restrictions, by-laws, low taxes and no government involvement. The potential for significant adverse environmental impacts and health and safety issues are concerning. They will also stress local hospitals and emergency services that are already stressed with the current population.

These groups can set up near any of the communities if there is unorganized land available for sale. The item was included on the agenda to bring awareness of this issue and to keep watch on any potential problems within the region. The topic will be added as an ongoing action item to keep updated.

10.2 NESMG Terms of Reference

A copy of the old terms of reference for the Mayors Group was provided to the group for review. It was dated as of April 2015. Mayor Pilon offered to update it and Tracy offered to assist as well. A revised version of it will be brought to the next meeting.

10.3 Essentials of Municipal Fire Protection Training – Suggest in person training session

Marilyn mentioned that there are new regulations out regarding Fire Protection Training and was wondering if the group would like to look into doing regional in person training for this. Mayor Pilon said that she has signed up for virtual training on this. Marilyn will look into getting the training brought in and Mayor Pilon offered to share the information on the virtual training. Everyone was in agreement that all communities would benefit from in person training.

11. GENERAL DISCUSSION - ROUNDTABLE:

Hornepayne

- Welcome to Aileen in her first Mayors Group meeting as the official CAO, now on her own as Gail is now retired
- Curling season has started as of last week
- Arena expansion is now delayed until 2025 due to the cost of everything being so much higher now. Looking at being innovative to save on expenses.
- The hotel is set to start construction on April 2, 2023

White River

- Getting back into the swing of things
- Lots of training with council
- Water treatment plant upgrades
- Everything is up and running since October
- Have regular arena ice in
- Firehall is at a standstill right now
- Looking at pricing out a fire truck as it can take up to a year and a half to get it in
- There are new faces around town hall, filled quite a few positions
- This is the year of new – new staff, new fire hall, new Mayor, etc.

Manitouwadge

- The ski hill is opening this weekend
- Lots of changeover with senior management, with this comes challenges
- One more vacancy to fill, getting great applications
- Issues with Public Works employees not having DZ licenses. Staff utilizing different smaller equipment to get around this. Sending staff out for DZ license in Thunder Bay.

Dubreuilville

- Things seem to be slowing down a bit even though the mines are busy
- Added staff at the municipality
- Broadband project going well, 95% complete. Small issues as pertains to winter.

Wawa

- Very busy
- Senior staff changes as well, Cathy Cyr retired at the end of December 2022. She had around 35 years of service at the municipality.

- Focusing on Economic Development - establishing an Economic Development and Tourism Advisory Committee
- Brought Economic Development in-house last year

12. NEXT MEETING

- 12.1. After some discussion it was determined that Wednesdays would be best for the meetings as there were issues with Tuesdays and Thursdays. The next meeting will be held on Wednesday, March 1, 2023 at 10:00 a.m. via zoom.

13. MEETING CLOSE

Moved by: Mayor Fort

Seconded by: Mayor Nantel

R. Verbal

RESOLVED THAT; the meeting closed at 11:00 a.m.

CARRIED.



Minutes – Regular Board Meeting

January 26, 2023

ZOOM Meeting – 5:00 PM

Board Members in attendance:

Norman Mann – Chair
Cheryl Fort – Vice Chair
Bryon Hall
Sally Hagman
Lynn Watson
Harry Stewart
Blair MacKinnon
Charles Flintoff
Rick Bull
Marcel Baron
Melanie Pilon

Board Members absent with regrets and required notice:

None

1. Opening of Meeting

The Board Chair opened the meeting and welcomed Board Members and staff.

2. Opportunity for Declaration of Pecuniary Interest

There were none.

3. Minutes

By resolution, the Board approved draft minutes of the regular Board Meeting of September 22, 2022, as distributed.

Moved by: Sally Hagman

Seconded by: Rick Bull

4. Approval of Agenda

By resolution, the Board approved the agenda of the regular Board Meeting of January 26, 2023, as amended.

Items 5 & 6: Covered at beginning of meeting.

Moved by: Cheryl Fort

Seconded by: Lynn Watson

5. Election of Board Chair for 2023

The CAO reviewed the election procedures with the Board Members.

An election was held and the results declared.

By resolution Norman Mann was appointed as Chair of the Algoma District Services Administration Board for the year 2023.

Moved by: Marcel Baron

Seconded by: Lynn Watson

6. Election of Board Vice Chair for 2023

An election was held and the results declared.

By resolution Cheryl Fort was appointed as Vice Chair of the Algoma District Services Administration Board for the year 2023.

Moved by: Lynn Watson

Seconded: Sally Hagman

7. Correspondence

None

8. Other Business

8.1 ADSAB – Program Overview and Issues Update

The CAO informed the Board, ADSAB is preparing a detailed program overview to provide up to date statistical information and review key current issues. The report should be distributed in March.

8.2 Children’s Services – Update

The Manager of Children’s Services provided an update. Staffing issues are at crisis level. Sites are experiencing reduction of hours and closures as a result. Waitlists for care are substantial across the district with an increase to requests for special needs services.

8.3 Paramedic Services – Update

ADPS – call volumes continue to increase, and staffing issues continue.

8.4 Board Committees and Conferences for 2023

Audit / Finance Committee

Harry Stewart
Marcel Baron
Melanie Pilon
Cheryl Fort

French Language Services Committee

Marcel Baron
Melanie Pilon

Personnel Committee

Blair MacKinnon
Lynn Watson
Bryan Hall
Rick Bull

By resolution the 2023 Committee members were approved.

Moved by: Sally Hagman

Seconded by: Bryon Hall

Conferences

Chair and Vice Chair or designate to the FONOM Conference
Chair and Vice Chair or designate to the NOSDA Conference
Chair or designate to the AMO Conference
2 Members of the FLS Committee to the AFMO Conference

By resolution the 2023 Conference attendance was approved.

Moved by: Blair MacKinnon

Seconded by: Charles Flintoff

8.5 ADSAB Meeting Format and Meeting Calendar for 2023

ADSAB Board Meeting Dates (Draft) – 2023

Budget Meeting for 2023 (February Meeting)

The CAO discussed meeting format with the Board Members. In-person meetings will resume with teleconference or virtual meetings utilized as needed.

The CAO explained the reason for the suggested change to the Board schedule based on expectations for the year.

By resolution the Board approved the 2023 'draft 1' Board Meeting Schedule.

Moved by: Marcel Baron

Seconded by: Rick Bull

8.6 Board Technology

The CAO requested Board Members review possible refresh of technology.

8.7 ADSAB Borrowing By-Law for 2023

The CAO provided details regarding the Borrowing By-Law.

By resolution the Borrowing By-Law was approved for 2023.

Moved by: Lynn Watson

Seconded by: Cheryl Fort

8.8 ADSAB Owned Non-Profit Housing Corporations – Appointment of Directors / Members

By resolution the Board approved the appointment of new ADSAB Board Members as Directors of Blind River Non-Profit Housing Corporation.

Moved by: Rick Bull

Seconded by: Sally Hagman

By resolution the Board approved the appointment of new ADSAB Board Members as Directors of Michipicoten Non-Profit Housing Corporation.

Moved by: Bryon Hall

Seconded by: Blair MacKinnon

By resolution the Board approved the appointment of new ADSAB Board Members as Directors of St. Joseph Non-Profit Housing Corporation.

Moved by: Blair MacKinnon

Seconded by: Marcel Baron

By resolution the Board approved the appointment of new ADSAB Board Members as Directors of Thessalon Non-Profit Housing Corporation.

Moved by: Melanie Pilon

Seconded by: Sally Hagman

By resolution the Board approved the appointment of new members to the Board of Directors of the Corporation and to serve as members of the Corporation and successors of those members removed as Directors of the Corporation.

Moved by: Charles Flintoff

Seconded by: Bryon Hall

9. Open Question and Answer

There were none.

By resolution the Board moved into closed session.

Moved by: Sally Hagman

Seconded by: Cheryl Fort

10. In Camera Session

10.1 Housing Services – Spanish Homes (Property Issue)

10.2 Staffing - Update

10.3 Personnel Issues

By resolution the Board returned to open session.

Moved by: Marcel Baron

Seconded by: Melanie Pilon

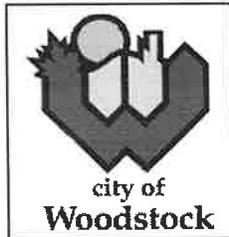
11. Adjournment

By resolution, the regular Board Meeting of January 26, 2023 was adjourned.

Moved by: Sally Hagman

Seconded by: Charles Flintoff

The next Regular Board Meeting is scheduled for February 23, 2023.



7.4
Office of the City Clerk
Woodstock City Hall
P.O. Box 1539
500 Dundas Street
Woodstock, ON
N4S 0A7
Telephone (519) 539-1291

October 6, 2022

Jocelyn Hay

Via email - jocelyn@jocelynhay.com

Re: Jocelyn Hay – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act – request for a letter of support

At the hybrid Council meeting held on October 6, 2022, Woodstock City Council considered your correspondence regarding support for Bill 5 – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act. The following resolution was passed in response:

“That Woodstock City Council express its support for Bill 5 - Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act which would require the code of conduct for municipal Councillors and members of local boards to include a requirement to comply with workplace violence and harassment policies and permit municipalities and local boards to direct the Integrity Commissioner to apply to the court to vacate a member's seat if the Commissioner's inquiry determines that the member has contravened this requirement;

And further that this resolution be circulated to the Honourable Doug Ford, Premier of Ontario; the Honourable Steve Clark, Minister of Municipal Affairs and Housing; the Honourable Stephen Blais, Orléans MPP; and the Honourable Ernie Hardeman, Oxford MPP.”

Yours Truly,

Digitally signed by Amy Humphries
DN: cn=Amy Humphries, o=City of
Woodstock, ou=Clerk,
email=ahumphries@cityofwoodsto
ck.ca, c=CA
Date: 2022.10.06 14:05:38 -04'00'

Amelia Humphries, City Clerk

Cc: via e-mail

Doug Ford, Premier of Ontario – premier@ontario.ca

Steve Clark, Minister of Municipal Affairs and Housing – steve.clark@pc.ola.org

Stephen Blais, Orleans MPP - sblais.mpp.co@liberal.ola.org

Ernie Hardeman, Oxford MPP – ernie.hardemanco@pc.ola.org

#THEWOMENOFONTARIOSAYNO

An Overview for Bill 5*: The Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act

The Issue at Hand

Municipally elected leaders do not have an appropriate accountability structure when it comes to perpetrating violence and harassment in the workplace. In fact, if a claim of egregious (the most severe) harassment is substantiated; the maximum penalty that can be imposed is three months without pay. But the councillor can retain their position, return to the workplace and seek re-election.

This differs from any other workplace in the province, where not only are workplaces mandated to have violence and harassment in the workplace policies (Bill 168), these policies outline consequences for egregious violation which includes termination.

Why this Bill is so important

The Bill was introduced as a private members bill, as a response to a sitting councillor in Ottawa who was able to seek re-election, even with outstanding claims of egregious sexual harassment (investigation by the integrity Commissioner was underway). Other instances of councillors perpetrating harassment include Brampton, Barrie and Mississauga. Since this advocacy effort has started, there are further instances cited in many other municipalities across the province of Ontario.

What will the Bill do?

The Bill has three primary components:

1. Require councillors to comply with the workplace violence and harassment policies of the municipality they represent.
2. Permit municipalities to direct the Integrity Commissioner to apply to the court to vacate a member's seat for failing to comply with the municipality's workplace violence and harassment policies.
3. Restrict councillors—whose seat has been vacated—from seeking immediate subsequent re-election.

The Consequences of Doing Nothing

When councillors are able to perpetrate harassment without being held to account, a toxic message is sent to the community.

It means that as an elected official:

1. You are immune to the communal standards of treatment we have come to expect from the population at large, and;
2. You can abuse your power, unchecked, and continue to have the privilege of serving the population that elected you.

A fundamental, underlying principle of broadening diversity, equity and inclusion in politics rests on the assumption that the workplace is SAFE. This is currently not the case. As such, despite the most recent municipal elections in October, 2022, councillors currently can perpetrate the most egregious acts of harassment and keep their jobs.

This has an immeasurably negative impact on communities.

1. Community members and/or municipal staff may not feel safe meeting with their local ward councillor.
2. If a person is harassed, they may not see the point of filing a complaint with the Integrity Commissioner—if suitable action cannot be taken.
3. There is no deterrent for councillors when it comes to perpetrating harassment when they know they can still keep their job.
4. It stifles diversity of voice at the local decision making table—when personal safety is at risk, quality people may be deterred from seeking election.
5. When councillors who have perpetrated harassment to staff or fellow councillors can retain their position, no matter how serious, it creates and protects toxic workplaces, which in turn has an adverse effect on mental health in the workplace and throughout the community.

To learn more check out:
thewomenofontariosayno.com



* In reference to Bill 5, once passed, it will be applicable to ALL municipalities in Ontario at the same time.

6. Lack of accountability supports current systems of privilege and immunity of a certain segment of the population, which is not optimal for healthy communities.
7. It sends the message that if you have power, you are different, and superior to the average citizen.

History of the Bill

Private Members' Bills do not often get passed. They usually deal with an issue of public interest. In this instance, the Bill has received all party support. It was introduced as Bill 260, then the legislature was prorogued when the Federal Election was called. It was then reintroduced as Bill 10, but died when the provincial election was called. It has since been introduced as Bill 5 and it is slated for its second reading in May, 2023. This Bill needs support from every avenue to become law.

The Bill will amend:

1. *Municipal Act, 2001*
2. *The City of Toronto Act, 2006*

How you can help:

1. **Share, Like and Follow** on Social Media: @womenofontariosayno.
2. **Deliver a presentation** to a municipal council in Ontario requesting support (materials provided). This is a unique approach to advocacy, but is appropriate to approach local councils, as it is their workplace.
3. **Provide social media content**- send us a video as to why you or your organization/business supports Bill 5. Better yet-capture the reaction of those who are unaware of this gap in legislation and see if they are comfortable providing their reaction on a video or a quote. It is hard to believe we need to advocate for this.
4. **Showcase your organization or community groups' logo** on our website to add credibility and legitimacy to the advocacy effort.
5. **Meet, write, or call your local MPP** and express that this legislation matters to you, your organization, and their constituents in the community.

6. **Share information** with your networks.
7. **Email the Ontario Human Rights Commission** and request a public inquiry into the issue:

legal@ohrc.on.ca

8. Make a financial contribution to ensure **this never happens to another person in any community in Ontario ever again**. Check out the gofundme page to help support a full-time advocate to speak with all MPPs in the province.

www.gofundme.com/f/basic-human-rights-in-ontario

9. Feel empowered to have the hard conversations. So much of grassroots change occurs at our dinner table, speaking with a neighbour, or your local councillor. Start talking about the issue. Express the change you want to see and never feel ashamed to advocate for basic human rights. We often feel we have to be experts in legislation to advocate for it. We are all experts in how we want to be treated. Let this be your guide.

Be part of the change

Make sure your municipality is in support! Below is a growing list of municipalities since September 2022 that have formally endorsed and communicated public support for Bill 5:

- Town of Collingwood
- Town of Adjala-Tosoronto
- Township of Ramara
- Town of Midland
- Township of Oro- Medonte
- City of Woodstock
- Town of New Tecumseth
- Essa Township
- Township of Clearview
- City of Barrie
- Township of Springwater
- City of Ottawa
- Town of Wasaga Beach
- Township of Tiny
- Town of Bradford West Gwillimbury
- Town of Penetanguishene
- Township of the Archipelago
- City of Orillia
- Town of Midland
- City of London
- Municipality of Kincardine
- City of Kenora

To learn more check out:
thewomenofontariosayno.com



* In reference to Bill 5, once passed, it will be applicable to ALL municipalities in Ontario at the same time.

7.5



The Corporation of the Township of Moonbeam
53 St. Aubin Avenue, PO Box 330
Moonbeam, ON P0L 1V0
TEL (705)-367-2244 FAX (705)-367-2610
administration@moonbeam.ca

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MOONBEAM
RESOLUTION**

NUMBER: 042-2023
DATE: March 2, 2023
PROPOSED BY: Jessica Gibson Demers
SECONDED BY: Nadine Morin

WHEREAS an announcement in the media was made that the English Public School Boards Association, the largest school association in the province, is asking for the end of the moratorium on most pupil accommodation reviews;

AND WHEREAS this announcement potentially threatens the future closure of schools in many single school municipalities;

AND WHEREAS access to education and the presence of a school in a community is an essential service and has a direct link to the quality of life in a community;

AND WHEREAS schools play a key role in improving services and quality of life in a community and are viewed as activity centres where children have access to education, health services, recreation and culture;

AND WHEREAS schools are an important factor in the retention and attraction of residents in a community and is essential in order to resolve labour shortages and allow economic development and growth in small rural municipalities;

AND WHEREAS demographics in many areas are currently shifting and changing quickly as we work on meeting needs of many Ontario residents during a housing crisis;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that Council is requesting provincial government through the Minister of Education to extend the moratorium on most pupil accommodation reviews in order to allow municipalities, townships, neighborhoods or subdivisions the opportunity to prosper, develop and grow without being hindered by school closure because of current low enrollments that could quickly change.

FURTHER BE IT RESOLVED that this resolution be forwarded to Premier Doug Ford, MPP Guy Bourguoin and all Ontario municipalities.

Carried Defeated Differed

Éric Côté

President Officer

Registered vote requested by:



NOMA 2023 Conference & AGM

NOMA is pleased to announce that we will be hosting our 2023 Conference & AGM at the Victoria Inn Hotel & Convention Centre on April 26th to April 28th!

The Conference theme for 2023 is 'New Beginnings from Lessons Learned.' We are excited to welcome new Mayor's and Councillors as they begin their 4 year term as municipal leaders in Northwestern Ontario. Plans are well on their way for this event and we look forward to hosting an exciting and informative conference this year.

You will get to participate in an interactive three day agenda designed to provide new and returning elected officials opportunities to learn about best practices, how to face future challenges, and learn from the lessons of past leaders to guide you to create a better future for your municipalities.

You will have opportunities to connect with our sponsors and exhibitors, watch and participate in all scheduled presentations, and participate in our Annual General Meeting.

AGENDA:

Please see the following link to access the [Draft Conference Agenda](#)

REGISTRATION: Registration for the 2023 NOMA Conference and AGM is open!

Please click on the link below to direct you to the registration page:

<https://www.eventbrite.ca/e/northwestern-ontario-municipal-association-2023-conference-agm-tickets-479412875817>

Early Bird rates will be available until March 13th, 2023. Rates will be increased after this date. All ticket sales will end on April 17th, 2023 at 10am (EST). Please see Eventbrite page for pricing details. To avoid Eventbrite processing fee you may opt to pay by cheque and send to P.O. Box 10308, Thunder Bay, ON, P7B 6T8.

Refunds will only be granted if the request is made more than 14 days in advance of the event. Eventbrite fees will not be reimbursed at any time. There is \$50 cancellation fee. This may be waived at the discretion of the Executive Director. If an attendee is not able to attend, you may substitute their registration for another attendee up to 14 days prior to the event.

In the event you have any dietary restrictions, please email the details to admin@noma.on.ca 14 days prior to the event.

SPONSORSHIP AND EXHIBITOR BOOTH OPPORTUNITIES:

If you are interested in securing an **exhibitor booth**, please see the [exhibitor booth package](#) and email the completed form to admin@noma.on.ca

If you are interested in **sponsoring** the NOMA Conference, please see our [sponsorship package](#) and email the completed form to admin@noma.on.ca. Along with the sponsorship package please provide your logo to be included in our official program and on our website.

If you have any questions or would like to organize a meeting with the Executive Director to discuss these opportunities, please contact (807) 683-6662 or email admin@noma.on.ca

ACCOMMODATIONS:

Rooms have been blocked at the following hotels. When calling the hotel to book your rooms please inform them you are booking for the NOMA Conference and reference the group number provided. **You MUST have an active credit card to secure your booking.** Rooms are available until the dates below or until sold out. Please note there is airport shuttles available. Please contact the hotel for details.

Victoria Inn Hotel & Convention Centre: 555 Arthur St – (807) 577-8481 (\$160+tax) - Group code is **259989 (fully booked)**

The Best Western: 655 Arthur St (807) 577-4241 or 800-265-3253 (\$130+tax) - Room may be book by calling and referencing NOMA Conference or online by using this link: https://www.bestwestern.com/en_US/book/hotel-rooms.66007.html?groupId=4E2GZ2X2

Valhalla Hotel & Conference Centre: 1 Valhalla Inn Road - (807) 577-1121 - \$179+tax -- **NOMA** or group code **1094013**.

***Rooms must be booked by March 24th for the Best Western and Valhalla to receive the room rate**

Thank you to our amazing Sponsors. We appreciate your generous contributions!

Diamond/Keynote Sponsors

- [Nuclear Waste Management Organization](#)
- [Hydro One](#)

Platinum/Speaker Sponsors

- [Intact Public Entities](#)
- [TC Energy](#)
- [Ontario Power Generation](#)
- [Enbridge Gas Inc.](#)

Lanyard Sponsor

- [Ontario Forest Industries Association](#)

Gold Sponsor

- Tbaytel
Bronze/Entertainment Sponsors

- TBT Engineering
- Grant Thornton
- Municipal World

[Close Window](#)

2023 NOMA Annual Meeting & Conference Agenda

Wednesday, April 26, 2023 Location: Victoria Inn

Registration will open for 30 minutes prior to field trip (9-9:30am)

9:30am-12pm *Field Trip to Lakehead University to discuss sustainability and see New Net Zero Building*

12:15 pm (EST) **Registration Opens**

1:00 pm **Conference Welcome & Opening Remarks**

Call to Order

Drumming Group

O'Canada

Greetings from Mayor Wendy Landry, NOMA President

Roll Call

Greeting from the City of Thunder Bay – Mayor Ken Boshcoff

Greeting from Robinson-Superior First Nations

Greeting from ROMA – Mayor Robin Jones, President (invited)

Greeting from FONOM - Councillor Danny Whalen, President

1:30 pm

Leader Addresses

Premier Doug Ford (invited)

John Fraser, Interim Leader of Ontario Liberal Party (invited)

Marit Stiles, Interim Leader of NDP (invited)

Sol Mamakwa Deputy Leader of NDP

Mike Schreiner, Leader of Green Party (invited)

2:10 pm

AMO Update

Presented by: Colin Best, AMO President & Brian Rosborough, Executive Director

2:40 pm

MPAC Update

Presented by: TBD

3:10 pm

Health Break

3:25pm

Lessons from Leaders – Panel discussion

Presented by: TBD

4:10 pm

Municipalities Dialogue with Indigenous Neighbours

Presented by: TBD

4:55 pm

Stretch

NOMA Annual General Meeting (77th)

5:00-5:45 pm
(EST)

1. Call to Order
2. Approval of minutes of 76th Annual General meeting
3. Approval to receive the Presidents Report
4. Approval of Auditors Report & 2022 Financial Statements
5. Appointment of Auditors for 2023
6. Approval of 2023 Operating Estimates
7. Business Transacted
8. Election Results
9. Resolutions Committee
10. Adjournment

6-8 pm (EST)

Opening Reception and Trade Show

Join your colleagues for networking, appetizers, and a cash bar. Be sure to visit the exhibitors who have registered for the 2023 conference.

Thursday, April 27, 2023: Victoria Inn

7:30 am to 5:00 pm Registration & Expo

7:45 am (EST)

Buffet Breakfast & Exhibitor Booth

8:30am

Highlighting the benefits of group purchasing for Ontario Municipalities

Presented by: Simon McLinden, Client Relations Manager, Canoe Procurement Group of Canada

8:50 am

Best Practices to Limit Liability

Presented by: Jessica Jaremchuk, Intact Public Entities

9:05 am

Keynote: 13 Ways to Kill a community

Presented by: Doug Griffiths

9:50 am

Coffee Break with Exhibitors

10:20 am

Ontario's Forestry Industry: Transforming the Future

Presented by: Ian Dunn, President and CEO, Ontario Forestry Industry Association

10:50 pm

Keynote: Municipal Optics – Role of Elected Officials

Presented by: Dr. Peter Constantinou

11:35 pm

Lunch & Exhibitor Booths

12:35 pm

Cyber Governance Strategies for Mayor and Councillor's

Presented by: Kush Sharma, Director Municipal Modernization & Partnerships Municipal Information Systems Association

12:55 pm

Ontario Power Generation

Presented by: TBD

1:10pm

Municipal Risk Management and AMO LAS

Presented by: Shannon Devane

1:30 pm

Preparing Northern Municipalities for Ontario's Energy Future

Presented by: TBD, IESO

Stretch

2:00pm

Keynote: The Public Realm: Planning and Public Health: How Public Health Intersects with Municipal Planning

Presented by: Loretta Ryan & Dan Nicholson Manager, Community Planning, Planning Division at City of Toronto

2:45 pm

Hydro One Energizing Life in Ontario

Presented by: TBD

3:00 pm

Exhibitor Booth Break

3:30 pm

TC Energy Update

Presented by: TC Energy

3:45 pm

Meeting Future Energy Needs with Natural Gas

Presented by: Jim Sanders, Enbridge Gas Inc.

4:15 pm

NWMO Update

Presented by: Mike Borelli, Nuclear Waste Management Organization

4:30 pm

Prize Wheel (must be present to win)

5:00-6:00 pm

Break

6-7:30pm

Gala Dinner

7:30-10pm

Entertainment

Friday, April 28, 2023 Location: Victoria Inn

7:45 am (EST)

Buffet Breakfast

8:30 am

Activity in the Labour Market: Research, Strategies, and Initiatives

Presented by: TBD, North Superior Workforce Planning Board

9:00 am

Homelessness, Addiction, and Mental Health Revisited Findings

Presented by: Mercedes Labelle, Northern Policy Institute

9:30 am

Student Intern Success

Presented by: Keirha Skworchinski and Olli Zelek, Student Interns, Town of Marathon

9:40 am

Health Break

10:20 am

Hon. Gudie Hutchings, Rural Economic Development (invited)

10:25 am

Hon. Patty Hajdu (invited)

10:30 am

MPP Lise Vaugeois - Thunder Bay-Superior

10:35 am

MPP Kevin Holland – Thunder Bay-Atikokan

10:40am

Hon. Steve Clark, Minister of Municipal Affairs & Housing (invited)

10:50 am

Hon. Greg Rickford, Minister of Northern Development & Minister of Indigenous Affairs

11:00 am

Minister Forum

Hon. Steve Clark, Minister of Municipal Affairs & Housing (tentative)

Hon. Greg Rickford, Minister of Northern Development & Minister of Indigenous Affairs

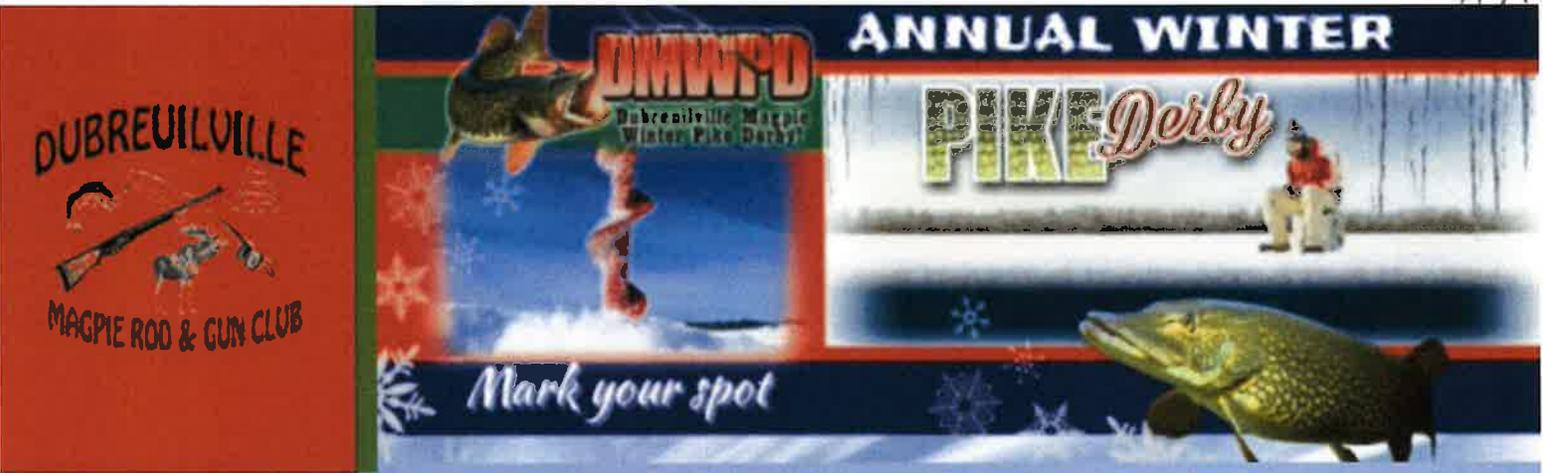
Hon. Kinga Surma, Minister of Infrastructure

Hon. Stan Cho, Associate Minister of Transportation (tentative)

Hon. Charmaine Williams, Associate Minister of Women's Social and Economic Opportunity (tentative)

12:00pm (EST)

End of conference – take home lunch



March 1, 2023

Subject: Request for road maintenance (Magpie Road)

Dear Shelley/Beverly:

The Dubreuilville Magpie Rod & Gun Club will be hosting its annual Winter Pike Derby Tournament on March 11, 2023.

As you can imagine, there are many expenses involved in organizing such an event. We are asking your assistance with our Magpie Road as our participants safety is very important to us. We would greatly appreciate assistance from your loader operator and loader. As it stands, only one lane may access the Magpie Road.

Thank you for your thoughtful consideration and for your continual support. Hoping for a positive response.

Sincerely,

Chantal Bernard
President
Dubreuilville Magpie Rod & Gun Club



Dubreuilville Quarterly Meeting

February 2023



Local Issues?

Judy Sauder, Account Manager

judy.sauder@mpac.ca

Ph: (705) 419-1739 Cell: (705) 280-5837

Gerry Henderson, Account Support Coordinator

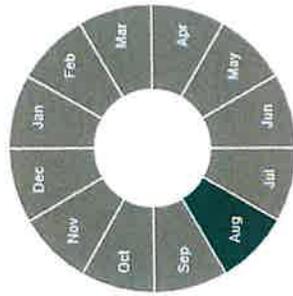
geraldine.henderson@mpac.ca

(705) 251-0592

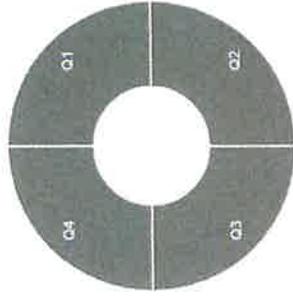


Dubreuilville Q4 SLA Results

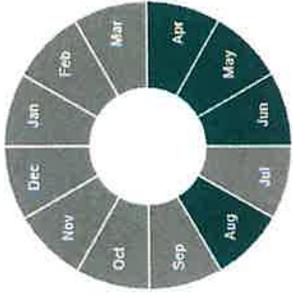
PRAN REPORTS



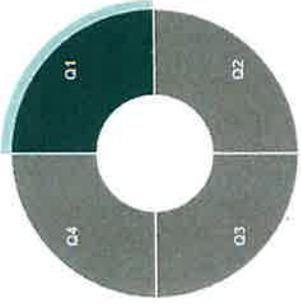
MUNICIPAL ENQUIRIES



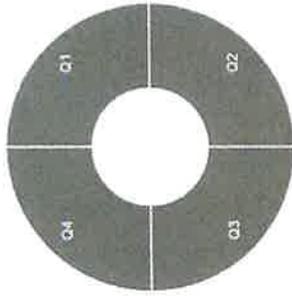
BUILDING PERMITS



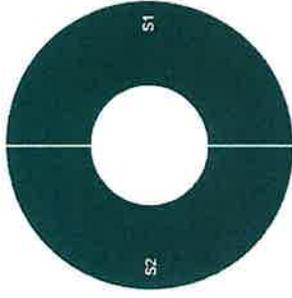
TAX APPLICATIONS



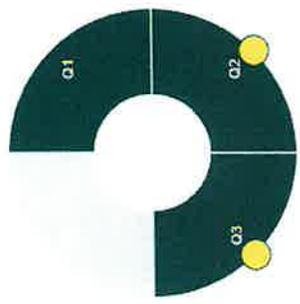
VACANT UNIT REBATE APPLICATIONS



SEVERANCE/CONSOLIDATION INFORMATION FORM



QUARTERLY ASSESSMENT FORECAST



Service Level Agreement

REPORTS AVAILABLE FOR DOWNLOAD in February 2023

- **New Assessment Report – Year-End (SLA_NAR)**
 - Consolidates each quarterly new assessment forecast against what was processed in 2022, to provide an overall snapshot of new assessment activity in your municipality.
- **Processing of Supplementary and Omitted Assessments (SLA_SO)**
 - Measures whether we met our commitment to process at least 85% of total supplementary and omitted assessed changes within one year of occupancy.
- **Updated 2022 New Assessment Forecast Report (SLAMAF)**
 - Update to the *preliminary new assessment forecast* report that was shared with you in October of 2022. As new information is now available, we've updated the forecast and re-run the analysis in order to provide you with the most up-to-date information.

OTHER SLA MEASURES

- MPAC met all other Service Levels for the period.

Property Assessment Change Notice (PACN)

A new date was added for April to improve the property owner experience in receiving their notice sooner, and to assist in providing the information more quickly to municipalities.



Search

Product PACN Year 2023

Schedule

Reset

Property Assessment Change Notice (PACN)

Keying Cut Off	Extract	Issue Date	# of Records	RfR Deadline	ARB Appeal Deadline
Thu, Mar 30, 2023	Mon, Apr 03, 2023	Mon, Apr 10, 2023		Tue, Aug 06, 2023	Tue, Aug 08, 2023
Thu, Apr 27, 2023	Mon, May 07, 2023	Mon, May 06, 2023		Tue, Sep 05, 2023	Tue, Sep 05, 2023
Thu, Jun 01, 2023	Mon, Jun 05, 2023	Mon, Jun 12, 2023		Tue, Oct 10, 2023	Tue, Oct 10, 2023
Thu, Jun 29, 2023	Tue, Jul 04, 2023	Tue, Jul 11, 2023		Wed, Nov 08, 2023	Wed, Nov 08, 2023
Thu, Jul 27, 2023	Mon, Jul 31, 2023	Tue, Aug 05, 2023		Wed, Dec 06, 2023	Wed, Dec 06, 2023
Thu, Aug 31, 2023	Tue, Sep 05, 2023	Tue, Sep 12, 2023		Wed, Jan 10, 2024	Wed, Jan 10, 2024
Thu, Sep 28, 2023	Mon, Oct 02, 2023	Mon, Oct 09, 2023		Tue, Feb 06, 2024	Tue, Feb 06, 2024
Thu, Oct 26, 2023	Mon, Oct 30, 2023	Mon, Nov 05, 2023		Tue, Mar 05, 2024	Tue, Mar 05, 2024

New!

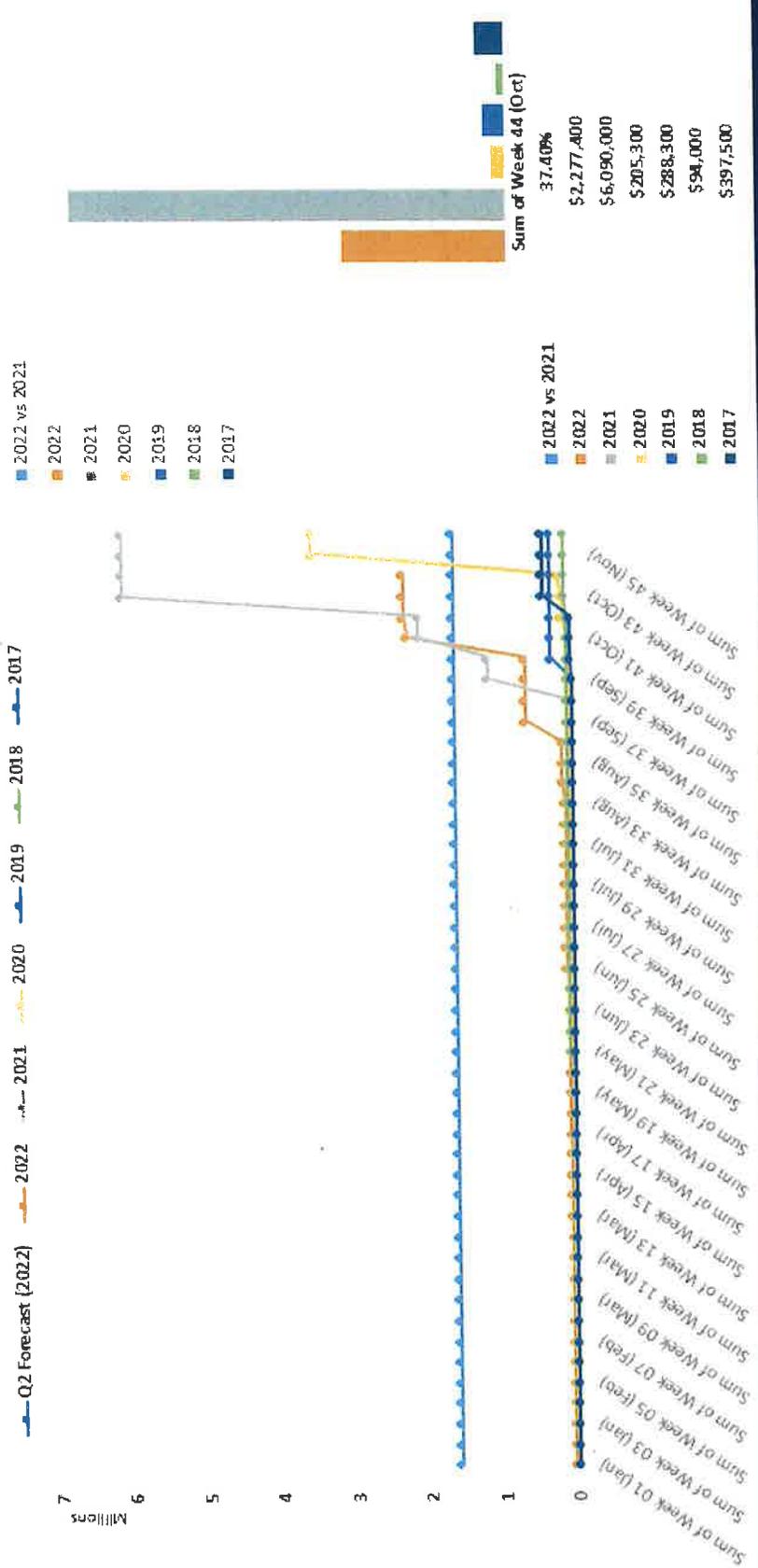
2022 New Assessment (Supps/Omits)

Final New Assessment for 2022

	TOTAL	FORECAST	% FORECAST	1 YEAR OCC	% 1 YEAR OCC	EXEMPT	PILT
5779 - DUBREUILVILLE TOWNSHIP	\$2,277,400	\$2,491,707	91.40%	\$2,277,400	100.00%	\$0	\$0
Business - V&CR	\$58,400	\$11,000	530.91%	\$58,400	100.00%	\$0	\$0
Centralized	\$1,588,000	\$1,800,000	88.22%	\$1,588,000	100.00%	\$0	\$0
Condo	\$0	\$0	0.00%	\$0	0.00%	\$0	\$0
MPLAN	\$0	\$0	0.00%	\$0	0.00%	\$0	\$0
Multi Residential	\$0	\$0	0.00%	\$0	0.00%	\$0	\$0
Res/Farm - V&CR	\$631,000	\$680,707	92.70%	\$631,000	100.00%	\$0	\$0

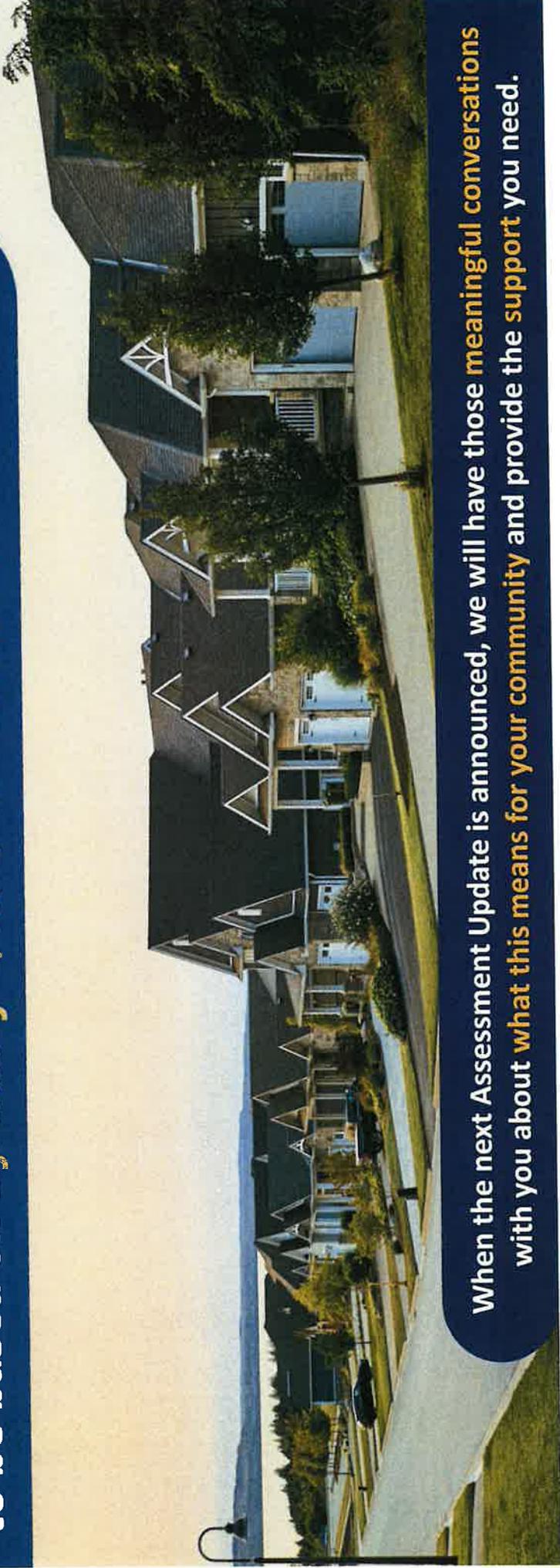
*Final values, as delivered on the assessment roll

Dubreuilville New Assessment - 2022 Final



Assessment Update

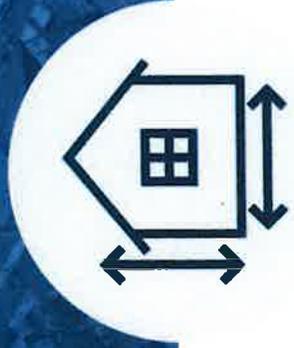
Property values for the **2022 and 2023 Tax Years** continue to be based on a **January 1, 2016 valuation date.**



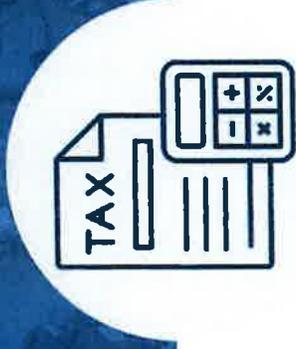
When the next Assessment Update is announced, we will have those **meaningful conversations** with you about **what this means for your community** and provide the **support** you need.

Let's Talk Property Taxes

Each year, **municipalities** decide how much money they need to raise from property taxes **to pay for services** and **determine tax rates** based on that amount.



Your property's assessed value, provided by MPAC.



Municipal and education tax rates* for your property type.



Property taxes you pay.

*Education tax rates are set by the provincial government

THE RELATIONSHIP BETWEEN PROPERTY VALUE AND TAXES

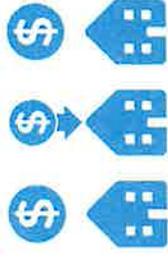
An increase in assessed value does not necessarily mean higher property taxes.

The most important factor is not how much your assessed value has changed, but how your assessed value has changed **relative to the average change for your property class in your municipality.**

PROPERTY ASSESSMENT CHANGE IMPACT ON PROPERTY TAX



Your assessed value **increases at the same rate** as other in your property class



Your assessed value change is **lower than the average** for your tax class



Your assessed value increase is **higher than the average** for your property class



This example assumes there is no change to the cost of services and that there are no changes in the distribution of taxes between property classes

Inspection Notices and Requests for Information

- ✓ Inspection Notice
- ✓ Contact Us Notice
 - Replaces letters we previously sent to property owners to indicate an inspection or request for information
 - Same look and feel as other MPAC notices
 - Available on About My Property
 - Information includes:
 - Why a property owner received the notice
 - Next steps
 - Login information for About My Property
 - How to connect with MPAC



Farm Forestry Exemption (FFE)

- Change came into affect January 1, 2023.
- Extended to farmed properties for woodlots used for forestry purposes, not used directly in the farm operation.
- MPAC responsible for completing the calculation to determine allowable acres.
- Calculations based on ratio of owner's entire land holdings to forested or woodland parts.
- Acreage maximum per farm property owner in a municipality has increased from 20 to 30 acres.
- Properties that have an increase in eligible acreage will receive a Special Amended Notice (SAN) in early 2023. Other properties will receive a Property Assessment Notice (PAN) later in 2023 to show the value attributed to the Unit Class FF and exemption for the 2024 tax year.
- Municipalities will now see the value of Farm Forestry Exemption as part of the assessment base.



2023 Webinars

Date	Topic
January 26, 2023	Farm Forestry Exemption
February 9, 2023	Farm Tax Incentive Program Overview
March 23, 2023	MPAC 101 – Our Role in the Property Tax and Assessment System

Municipal webinar recordings are on available on **MPAC's YouTube Channel**

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLQXpjZB0TXxkhe9C6GsGILX-CPSOFy44>

- MPAC's Legislated Notices – PRANs, ANAS, TIAs, SANs and PANs
- Annotated Assessment Act
- AMO/LAS and MPAC E-permitting Project – An Overview
- MPAC's Central Processing Facility and Customer Contact Centre Update



Judy Sauder
Account Manager
judy.sauder@mpac.ca

Gerry Henderson
Account Support Coordinator
geraldine.henderson@mpac.ca



MUNICIPAL
PROPERTY
ASSESSMENT
CORPORATION



8.1

**CORPORATION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
ET COMMUNAUTAIRE DE DUBREUILVILLE**

PROCÈS-VERBAL / MINUTES

Rencontre du 17 janvier 2023 / January 17, 2023 Meeting
Salle du conseil municipal / Council Chamber

PRÉSENT: Roger Lemoyne, President
Beverly Nantel
Andrew Nutt
Steve Levesque
Roger Souckey
Chantal Croft - Développement Économique
Pat Dubreuil (via Teams)
Daniel Eggert (via Teams)
Shelley B. Casey, Secrétaire-trésorière (via Teams)
John Febbraro, Agent de Développement Économique (via Teams)

ABSENT: Austin Hemphill

INVITÉ: Aucun / None

1. Ouverture de la réunion / Called to order

Roger Lemoyne ouvre la séance à 19h03/ *Roger Lemoyne called the meeting to order at 7:03 p.m.*

2. Adoption de l'ordre du jour tel que présenté. / Approval of the agenda as presented.

Proposé par / *Moved by:* Roger Souckey
Appuyé par / *Seconded by:* Steve Levesque

Carried

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire – Declaration of pecuniary interest

Aucun / None

4. Adoption du procès-verbal de : / Approval of the minutes of:

Procès-verbal de la rencontre régulière du 20 septembre 22 / *September 20, 2022 Regular Meeting Minutes*

Proposé par / *Moved by:* Roger Souckey
Appuyé par / *Seconded by:* Beverly Nantel

Carried

5. Rapport(s) - *Report(s)*

5.1. Mise à jour verbale du réseau à large bande / *Verbal update on Broadband Network Update**

- 189/212 (89%) abonnés ont un service à large bande / *189/212 (89%) subscribers have broadband service*
- L'équipe de N1Solutions est ici cette semaine pour résoudre quelques problèmes / *N1Solutions crew is here this week to resolve a few issues*
- L'équipe de Pickard Construction est venue réparer la ligne de la rue des Épinettes / *Pickard Construction crew was here to fix Épinettes Street line*
- Quelques installations devront être effectuées au printemps (enterrées) / *A few installs will need to be done in the Spring (buried)*
- N1Solutions sera de retour au printemps pour terminer le projet. / *N1Solutions will be back in the Spring to finish the project*

5.2. Mise à jour verbale du projet de développement des appartements multi-familiaux / *Verbal update on the Multi-family apartment development project*

- Un accord de partenariat entre Argonaut, Alamos, le canton (CDEC) et Rideout Developments est en cours afin de s'assurer que chacun comprend ses engagements envers le projet / *Partnership agreement between Argonaut, Alamos, Township (CDEC) and Rideout Developments in process to ensure that everyone understands their commitments to the project*
- Le financement a été établi avec la Banque des Premières Nations du Canada et les documents nécessaires sont en cours de traitement / *Funding has been solidified with the First Nation Bank of Canada and in the process of completing the necessary documents*
- Le terrain a été arpenté, l'échantillonnage du sol a été réalisé avec les rapports ESA par EXP Geo Tech et les dessins d'ingénierie structurelle ont été réalisés par DGH / *Land has been surveyed, soil sampling completed along with ESA reports by EXP Geo Tech and structural engineering drawings were completed by DGH*
- Attente du rapport d'ingénierie pour pouvoir installer le bâtiment plus près de l'eau / *Waiting for engineering report to be able to install building closer to water*
- Les travaux de fondation seront achevés au début du printemps 2023, suivis de la construction au printemps / *Foundation work to be completed early Spring 2023 followed by spring construction*
- Fondation - Possibilité pour Argonaut de prêter du matériel et pour Alamos de donner le ciment / *Foundation – Possibility of Argonaut lending equipment and Alamos to give the cement*

5.3. Mise à jour verbale au sujet du projet de développement de subdivision de Maisons Jackpine-Gold Homes / *Verbal update regarding Maisons Jackpine-Gold Homes subdivision project*

- Novembre-décembre 2022 - l'arpentage a été effectué / *November-December 2022 – surveying was done*
- Le plan n'a pas changé / *Plan didn't change*
- Une étude de faisabilité est en cours pour déterminer un prix/unité / *Feasibility study is being conducted to determine a price/unit amount*
- Travail fait sur le plan d'eau et d'égouts / *Worked on the water and sewer plan*
- Il y a encore du travail à faire avant de le soumettre au Canton / *There is more work to be done prior to submitting to the Township*

- 195 unités sur 102 lots - environ 2 unités par lot / *195 units on 102 lots – about 2 units per lot*
- Kapuskasing réalise un projet similaire et reçoit des fonds - un projet que nous devrions examiner / *Kapuskasing is doing a similar project and are receiving funds – something we should investigate.*

5.4. Mise à jour verbale concernant la réunion avec le Ministre du Logement et le Ministre de l'Éducation à la conférence ROMA / *Verbal update regarding meeting with Minister of Housing and Minister of Education at ROMA Conference*

- Mayor Nantel, Shelley et John rencontrent le ministre du logement à la conférence ROMA la semaine prochaine. Ils demanderont 7 à 10 million de dollars pour le développement de la subdivision. / *Mayor Nantel, Shelley and John are meeting with the Minister of Housing at the ROMA Conference next week. They will be asking \$7-10 million for the development of the subdivision.*
(Le Fonds de soutien à l'exploitation des richesses naturelles dans le Nord de l'Ontario (Fonds SERNO) créé par l'Ontario accorde aux municipalités dans le Nord de l'Ontario 15 millions de dollars par année au cours des cinq prochaines années pour soutenir les investissements dans l'infrastructure locale. Dubreuilville reçoit 62 000 \$ par an. À l'échelle locale, les deux mines contribuent probablement un montant considérable de plusieurs millions par an en taxe minière pour la province) / *Ontario's Northern Ontario Resource Development Support (NORDS) Fund is providing \$15 million annually over the next five years to municipalities in Northern Ontario to support investments in local infrastructure. Dubreuilville is receiving \$62,000 per year. Locally, both mines are probably contributing a considerable amount in the millions annually in mining tax to the Province.)*
- Mayor Nantel, Shelley et John rencontrent le ministre de l'éducation à la conférence ROMA la semaine prochaine. Ils demanderont le support de la province en ce qui a trait à l'éducation anglophone dans la communauté. / *Mayor Nantel, Shelley and John are meeting with the Minister of Education at the ROMA Conference next week. They will ask for the province's support for English education in the community.*
- Mayor Nantel, Shelley et John avec les délégués de Wawa et White River rencontrent le ministre de la santé afin d'aborder le sujet d'attraction et rétention des médecins dans la région à la conférence ROMA la semaine prochaine. / *Mayor Nantel, Shelley and John along with delegates from Wawa and White River are meeting with the Minister of Health to address the issue of physician attraction and retention in the region at the ROMA conference next week.*

5.5. Mise à jour verbale concernant l'entente avec le Centre francophone de Sudbury - Soutien à l'immigration Francophone / *Verbal update regarding the agreement with the Centre Francophone de Sudbury - Support for Francophone Immigration*

- Mise en place d'une cartographie des services d'immigration dans la région. / *Working on asset mapping of immigration services in the region.*

5.6. Mise à jour concernant le programme du PACCE / *Update regarding the CIPEG program*

- À la fin de l'année 2022, un total de 7 demandes ont été soumises (4 demandes concernant les façades, 1 démolition et 2 demandes concernant l'accessibilité) / *As of end 2022, total of 7 applications submitted (4 facade applications, 1 demolition and 2 accessibility);*
- Financement total approuvé - 7 715,50 \$ / *Total approved funding - \$7,715.50;*
- Valeur totale du projet - 50 579,08 \$ / *Total project value - \$50,579.08;*

- De nombreuses demandes de renseignements et des demandes supplémentaires sont en préparation pour le printemps. / *Many inquiries and additional applications are being prepared for spring time.*

5.7. Mise à jour concernant le projet Northern Works / Verbal update regarding the Northern Works project

- La campagne d'automne est terminée et a été annoncée pendant les segments d'information dans toute la zone de diffusion de CTV Fall campaign has been completed and advertised during the news segments throughout CTV broadcasting area
- Préparation de la campagne du printemps / *Preparing for the Spring campaign.*

5.8. Mise à jour concernant le projet Aventure Nord / Verbal update regarding the Aventure Nord project

- La mise en pratique ainsi que les recommandations ont été complétées. Le groupe a convenu de mettre en place un modèle de gouvernance et un organisme à but non lucratif. Ceci est important pour qu'Aventure Nord ait la responsabilité adéquate en place pour ce projet./ The implementation along with recommendations have been completed. The group has agreed to set-up a not-for-profit and a governance model. This is important so the Aventure Nord has the proper liability in place for this project.

6. Rapport financier / *Financial Statements*

6.1. État de compte à partir du 6 septembre 2022 au 6 décembre 2022 / *Bank Statements as of September 6, 2022 to December 6, 2022*

Proposé par / *Moved by:* Roger Souckey
 Appuyé par / *Seconded by:* Steve Lévesque
Carried

6.2. Bilan au 31 décembre 2022 / *December 31, 2022 Balance Sheet Statement*

Proposé par / *Moved by:* Roger Souckey
 Appuyé par / *Seconded by:* Andrew Nutt
Carried

7. Correspondance – *Correspondance*

7.1. Wishart Law Firm LLP - Ontario's Not-for-Profit Corporations Act, 2010

- John s'en occupe. Il fournira des informations sur les projets sur lesquels nous travaillons au cabinet d'avocats Wishart. / *John will take care of this. He will provide info on projects we are working on to Wishart Law Firm.*

Qu'il soit donc résolu que la CDEC utilise les services offerts par le cabinet d'avocats Wishart pour examiner les documents pertinents régissant la CDEC pour vérifier ou faire des changements (mettre à jour et déposer tous les changements nécessaires aux articles de la CDEC, les lettres patentes, ou les règlements) pour s'assurer que la CDEC se conforme aux exigences énoncées dans l'ONCA.

Be it therefore resolved that the CDEC uses the services offered by Wishart Law Firm to examine the relevant governing CDEC documents to verify or make changes (update and file any required changes to the CDEC articles, letters patent, or by-laws) to ensure that

the CDEC complies with the requirements set out in ONCA.

Proposé par / *Moved by*: Roger Souckey
Appuyé par / *Seconded by*: Beverly Nantel

Carried

8. Ajout / *Addendum*

N/A

9. Huis-clos - *Closed meeting*

N/A

10. Date de la prochaine réunion / *Date of the Next Meeting*

Mardi le 21 février 2023 / *Tuesday, February 21, 2023*

Proposé par / *Moved by*: Austin Hemphill
Appuyé par / *Seconded by*: Roger Souckey

Carried

11. Clôture de séance / *Adjournment*

Qu'il soit entendu que cette séance régulière du 17 janvier 2023 soit levée à 19 h 55.

Whereas that this regular meeting dated January 17, 2023 adjourned at 7:55 p.m.

Carried



LA CORPORATION DU CANTON OF DUBREUILVILLE
RÉUNION DU COMITÉ RÉCRÉATIF
-PROCÈS-VERBAL-
Le 9 novembre 2022 à 19 h
Salle du Conseil

Présents: Casandra Lévesque (Personnel municipal sans droit de vote) – Nancy Lévesque – Chantal Croft -
Stéphanie Lévesque – France Marshall – Sony Coulombe – Aryane Bouchard – Emilyn Lévesque – Caitlin
Chicoine – Christina Guay – Lany Tremblay

Absent : Hélène Perth

1. Ouverture de la réunion la présidente ouvre la réunion à 19 h 10.

2. Adoption de l'ordre du jour

2.1 L'ordre du jour fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire

3.1 Aucun

4. Annonces

4.1 Aucune

5. Adoption des procès-verbaux

5.1 Le procès-verbal de la réunion du 5 octobre 2022 et 26 octobre 2022 fut accepté tel que présenté.

6. Rapport financier

6.1 Le comité revoit les revenus des dernières activités. L'état financier sera rapporté à la prochaine réunion.

7. Correspondances

7.1 Aucune

8. Retour sur les activités en cours

8.1 Les activités se sont bien déroulées, le comité conclut que pour leurs prochaines activités il serait préférable de publier les annonces à l'avance, ainsi que de partager avec les écoles et dans d'autres emplacements publics. Avoir une liste de choses à faire pour les membres serait un atout pour la préparation.

9.1 Project à venir

9.1 Noël → Le comité établit les activités pour le calendrier de Noël. Voir annexe 1.

☞ Une liste de choses à faire sera établie ainsi que les détails durant la prochaine réunion.

☞ Nous devons annoncer le concours de dessin pour l'éclairage du sapin le 14 novembre 2022.

9.2 Liste de questions et détails à voir.

10. Autres

10.1 Saint-Jean Baptisme → Sommes-nous intéressés de s'impliquer à recruter des individus de la communauté voulant participer à une activité qui aura lieu au Sault Ste marie. Le coût serait couvert par un organisme responsable. Les gens se rendraient en autobus avec 52 places. Devons-nous réserver les places et faire de la publicité? Détails à venir.

10.2 Roadshow → Il y aura une activité « Roadshow » le 26 novembre 2022 à l'aréna pour les gens de la communauté. Le comité est d'accord d'offrir la salle sans frais à l'organisme.

Tous sont en faveur

10.3 Projet d'immigration → Somme-nous prêt à s'impliquer dans ce projet en organisant des activités francophones multiculturelles.

Tous sont en faveur

10.4 Possibilité d'avoir des classes de judo gratuites. Plus de détails à venir

11. Prochaine réunion

Le 16 novembre 2022 à 19 h.

12. Clôture de la réunion

Clôture de la réunion à 21 h 04.

Tous sont en faveur

Calendrier Magic de Noël 2022

1. Éclairage de l'arbre
2. Décorons notre village
3. Bonne homme de neige unique
4. Décorons notre arbre
5. Carte spéciale
6. Maison en pain d'épices
7. Décore ta porte/fenêtre
8. Musique au tour du feu
9. Bingo Lumineux (ATV)
10. Marche de poker de Noël
11. Cuisons en famille
12. Soirée jeux en famille
13. Faites une danse (Concert de Noël) **
14. La bonne action
15. Gilet moche / PJ de Noël
16. Film de Noël à l'aréna – Soirée PJ
17. Parade et feux d'artifices
18. Journée spéciale enfants
19. Chasse de Noël / Activité plaine air
20. Patinons avec le père Noël
21. Décorons au Canton
22. Tag lampe de poche
23. Guignolée
24. Chandelle de Glace
25. Photo de Noël familiale
26. Chapeau de Noël Happy Hour



LA CORPORATION DU CANTON OF DUBREUILVILLE
RÉUNION DU COMITÉ RÉCRÉATIF
-PROCÈS-VERBAL-
Le 16 novembre 2022 à 19 h
Salle du Conseil

Présents: Casandra Lévesque (Personnel municipal sans droit de vote) – Nancy Lévesque – Chantal Croft -
Stéphanie Lévesque – France Marshall – Aryane Bouchard – Emilyn Lévesque – Caitlin Chicoine – Lany
Tremblay

Absent : Hélène Perth- Sony Coulombe - Christina Guay

1. Ouverture de la réunion la présidente ouvre la réunion à 19 h 04.

2. Adoption de l'ordre du jour

2.1 L'ordre du jour fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire

3.1 Aucun

4. Annonces

4.1 Julila Hemphill est le nouveau membre du conseil appointé au Comité Récréatif.

5. Adoption des procès-verbaux

5.1 Le procès-verbal de la réunion du 9 novembre 2022 sera apporté à la prochaine réunion.

6. Rapport financier

6.1 Le comité revoit le Budget 2022.

7. Correspondances

7.1 Aucune

8.1 Project en cours

8.1 Noël → Le comité revoit chaque activité pour établir une liste des choses à faire. Voir annexe 1.

- Ajout d'un déjeuner incluant le père Noël si possible.
- L'annonce pour l'éclairage du sapin 2022 fut présentée au comité et partagée publiquement.

9. Autres

9.1 Saint-Jean Baptisme → Détails :

- ☞ Partager la publicité pour le Centre francophone de Sault Ste Marie
- ☞ Faire la demande dans la communauté pour recruter un groupe (band).
- ☞ Besoin d'environ 15 familles pour remplir l'autobus
- ☞ Création d'une liste de familles qui seraient intéressées à participer
- ☞ Possibilité de frais d'autobus
- ☞ Lany Tremblay sera la personne-contact

10. Prochaine réunion

10.1 Janvier 2023 – à déterminer

11. Clôture de la réunion

Clôture de la réunion à 21 h 30.

Tous sont en faveur

Magie de Noël 2022

Liste de choses à faire

Chantal

- Calendrier
- Logistique

Lany

- Confirme avec Fred pour le Père Noël avant chaque activité

Christina

- Lettre aux commanditaires
-

1^{er} décembre → Éclairage de l'arbre – 19 h 30

Casandra

- Faire une boîte pour le tirage des dessins
- Emporter la boîte
- Faire annonce avec Chantal

Stéphanie

- Demander au pompier de barrer les chemins

Francis

- Micro et speaker
- Table aux besoins

Aryane

- Jouer la musique

Beverly Nantel dira la bienvenue, le décompte et la pige

4 décembre → Déjeuner crêpe – En haut de l'aréna – 9h à 12 h 30

5.00\$ → 1 crêpe, choix de breuvage et sirop

8.00\$ → 3 crêpes, choix de breuvage et sirop

Refill

1.00\$ → Breuvages

2.00\$ → Crêpes

Breuvage :

- ☞ Café
- ☞ Eau
- ☞ Jus d'orange (en poudre)

Annexe 1

Casandra

- Faire annonce avec Chantal
- Louer la salle à l'aréna
- Achat de la nourriture
- Demander à Dan de sortir des tables et chaises
- Préparer cash 20 X 5.00\$ - 10 X 10.00\$ - 1 rl \$2 - 1 rl \$1

Nancy et Chantal

- Inventaire
- Sortir billet

Les chefs

Personne à la caisse

- ☞ Aryane
- ☞ Stéphanie

Question :

- ☞ Avons-nous un Père Noël?
 - ☞ Qui nous emprunte l'équipement?
 - ☞ Qui lavera la vaisselle?
 - ☞ Volontaire pour organiser et nettoyer la salle? (Lany)
-

8 décembre → Musique au tour du feu – 18 h 30 à 20 h – Station du trail multifonctionnel

Casandra

- Faire une annonce avec Chantal
- Préparer le Thermostat pour Lany
- Demander à Francis pour
 - Drum
 - Extension
 - Table (2)

Lany

- Emporte le système pour la musique
- Emporte le bois
- Chocolat chaud

Aryane

- Emporte la playlist de Noël
- Corde AUX

Chantal et Nancy

- Inventaire
-

Annexe 1

9 décembre → Bingo Lumineux (ATV)

Casandra

- Envoyer les annonces d'activité à Maxime B. et Lisa W.
-

10 décembre → Marche de poker de Noël – Familiale – 14 h à 16h - 5\$ par personne (carte) –
Maximum deux mains – 3 stations – Thème de Noël

Casandra

- Préparer le cash → 20 X 5.00\$ - 10 X 10.00\$
- Faire l'annonce avec Chantal
- Demander à Dan d'installer une table à l'aréna
- Demander d'installer une table au Canton

Chantal

- Préparer les cartes et règlements

Enregistrement au Canton

1^{re} station → Canton : Suzanne et Chantal

2^e Station → Aréna : Casandra et Brigitte

3^e Station → L.O.L : France et Lany

16 décembre → Film de Noël à l'aréna – Soirée PJ – 19 h – The Grinch

Casandra

- Faire annonce avec Chantal
- Demander à Dan de sortir des chaises
- Demandé à Dan pour une grosse vadrouille
- Demander à Dan s'il peut sortir la machine à Popcorn
- Préparer le cash → 1 rouleau de 2.00@ - 1 rouleau de 1.00\$ - 5 X 10.00\$ - 15 X 5.00\$

Chantal et Nancy

- Inventaire
- Cantine

Emilyn

- Laptop et speaker

Aryane

- Installe le film

Nettoyage ?

Annexe 1

18 décembre → Journée spéciale enfants

Caitlin

- Demander s'ils veulent avoir une cantine?
-

19 au 23 décembre → Chasse de Noël

Casandra et Chantal

- Annonce
 - Pancartes
-

20 décembre → Patinons avec le père Noël – 18 h 30 à 20 h 30

Casandra

- Demandé à Dan pour l'aréna
- Faire l'annonce avec Chantal

Aryane

- Playlist

Lany

- Confirmer avec Fred pour le Père Noël

Caitlin

- Demander à pivot pour le suit du Père Noël
-

21 décembre → Décorons au Canton

Casandra

- Demander à Francis d'installer l'arbre dehors
-

22 décembre → Tag lampe de poche

Casandra et Chantal

- Annonce

Sony

- Expliquer le jeu
 - Diriger le jeu
 - Lampe de poche
-

Annexe 1

23 décembre → Guignolée – Dons pour les activités 2023 – 19h

Casandra et Chantal

- Faire l'annonce

Nancy et Chantal

- Liste de chansons

Nancy

- Trouver un volontaire pour passer avec la boîte de don

Aryane

- Faire la playlist selon la liste de chanson

Emilyn

- Demander au pompier pour le « rescue truck »

Question

- ☞ Qui embarque avec Emilyn pour faire jouer la musique
- ☞ Plan B pour le camion



LA CORPORATION DU CANTON OF DUBREUILVILLE
RÉUNION DU COMITÉ RÉCRÉATIF
-PROCÈS-VERBAL-
Le 2 février 2023 à 19 h 30
Salle du Conseil

Présents: Casandra Lévesque (Personnel municipal sans droit de vote) – Chantal Croft - Stéphanie Lévesque –
France Marshall – Aryane Bouchard – Emilyn Lévesque – Caitlin Chicoine – Christina Guay

Absent : Sony Coulombe – Lany Tremblay

1. Ouverture de la réunion Chantal Croft ouvre la réunion à 19 h 43.

2. Adoption de l'ordre du jour

2.1 L'ordre du jour fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire

3.1 Aucun

4. Annonces

4.1 Annonces

5. Adoption des procès-verbaux

5.1 Les procès-verbaux de la réunion du 9 et 16 novembre 2022 ainsi que 2 février 2023 seront apportés à la prochaine réunion.

6. Rapport financier

6.1 Le comité revoit le Budget 2022 ainsi que les revenus des dernières activités. Le comité revoit les donations reçues pour la Magie de Noël 2022. De plus, North Fuel a fait une donation de carte pour une valeur totale de 300.00\$ et Lacroix Entreprise a appliqué une donation sur une facture du comité récréatif.

6.2 Le rapport financier fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

7. Correspondances

7.1 Aucune

8.1 Retour sur les activités précédentes

8.1 La Magie de Noël → Le comité est satisfait avec l'aboutissement du calendrier de Noël. Nous avons eu un total de 88 familles qui ont partagé des photos sur notre page Facebook. Nous avons reçu plusieurs bons commentaires. Ces activités encouragent les familles à bouger et à se réunir.

8.2 Prix/dons → Le comité conclut la liste des prix selon la participation. Cette année chaque participant reçoit une carte/certificat cadeau. Voir Annexe 1 pour plus de détails. Nous devons envoyer une lettre de remerciement aux entreprises et comités ayant fait une donation.

9. Project à venir

9.1 March Break → Course de traîneaux en carton.

- Membre responsable → France et Stéphanie
- Quand → Le dimanche 19 mars 2023 – Inscription commence à 13 h.
- Où → Pente de ski.
- Prix → Si oui, aura-t-il des catégories?
- S'informer si le comité d'ATV serait intéressé à s'occuper de faire de la tire.
- Sortir une annonce avant le 1^{er} mars.
- Préparer et faire signer un formulaire de consentement à chaque participant.

9.2 Glow Stick Party → Dance familial

- Personne responsable → À confirmer.
- Quand → Le vendredi 21 avril 2023 à 19 h.
- Où → En bas de la municipalité. (Réserver la salle)
- Acheter l'équipement nécessaire.
- Sortir l'annonce avant le 6 avril 2023.

Sujet à discuter

- Cantine ?
- Qui sera responsable pour la musique?
- Coûte d'entrée?
- Coût pour les glow stick ?

10. Autres

10.1 Démission de la présidente, Nancy Lévesque → Casandra partage le courriel et la lettre de remerciement avec le groupe. De plus, les membres aimeraient démontrer leur gratitude en offrant un cadeau d'aurevoir à Nancy.

- Bouteille d'eau graver (demander à Diane et trouver citation)
- Remplir la bouteille d'eau des bonbons préférés de Nancy

10.2 Candidature pour une présidente → Le groupe élue Aryane et Emilyn comme Co-Présidente

Tous sont en faveur

10.3 Activités futures → Canada Day

- Chantal regarde pour la possibilité d'une subvention

10. Prochaine réunion

10. Le 22 février 2023 à 19h.

Tous sont en faveur

11. Clôture de la réunion

Clôture de la réunion à 21 h 23.

Tous sont en faveur

Famille

	Chantal Bernard	carte gaz 50\$
	Mélanie Dion	carte gaz 50\$
	Stéphanie Tremblay	carte gaz 50\$
	Sam Goulet	carte gaz 50\$
	Lyne Chabot	carte gaz 50\$
	Nicole Bzdell	carte gaz 50\$
	Julie Bélanger	certicat cadeau de 50\$ HH
	Stéphanie Sonier Lévesque	certicat cadeau de 50\$ HH
1	Justin Godin	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
2	Caitlin Chicoine	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
3	Stéphanie Bélanger	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
4	Cindy Bernard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
5	Julie Desgagné	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
6	Cindy Plourde	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
7	Jessica Bélanger	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
8	Mireille D. Bouchard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
9	Casandra Lévesque	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
10	Marina Lajoie	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
11	Julie Dion	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
12	Angie Robles-Bonnieul	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
13	Chantal Croft	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
14	Nathalie Bélanger-Tremblay	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
15	Véronique Rouleau	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
16	Christina Guay	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
17	Noémie Tremblay-Blais	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
18	Lany Champagne-Trembaly	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
19	Daphné Desgagné	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
20	Myriam Courty	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
21	Danielle Champagne	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
22	Lidia Labrie	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
23	Louise Champagne	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
24	Vélerie Noël	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
25	Jennifer Bernard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
26	France Marshall	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
27	Sophie Roy	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
28	Melissa Umbrasas	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
29	Annick Nantel	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
30	Isabelle Lalonde	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
31	Brigitte Guay	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
32	Genevieve Perth	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
33	Danielle Michaud Beaudin	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
34	Sophie Caron	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
35	Courtney Sauvé	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik

36	Lise Croft	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
37	Emilyn Lévesque	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
38	Susie Raymond	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
39	Anjana tiwari	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
40	Élaine Lalonde	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
41	Suzie Dechamplain	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
42	Florent Dechamplain	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
43	Hélène Perth	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
44	Joanne Beaupré	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
45	Gina Alzate	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
46	Svitlana Prykhodko	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
47	Aryane Bouchard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
48	Roxanne Labrosse	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
49	Beverly Nantel	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
50	Suzanne Bouchard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
51	Édith G. Lévesque	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
52	Leah Nadeau	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
53	Jessica Labine	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
54	Colette Dechamplain	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
55	Jessica Bernard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
56	Brigitte Tremblay	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
57	Louise Bernard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
58	Francine Bélanger	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
59	Sylvie B. Bouchard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
60	Gemma Bernatchez	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
61	Josée Bouchard	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
62	Audrey-Anne Pelletier	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
63	Suzie Filiatreault	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
64	Mary-Elizabeth Vintinner	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
65	Diane Dechamplain	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
66	Séléna Coulombe	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
67	Joanie Lachaume	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
68	Ann Mclellan	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
69	Sylvie Gosselin	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
70	Stéphanie Chalifoux	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
71	Lynne Audet	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
72	Nancy Lévesque	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
73	Lynn Charette	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
74	Alex Gravel	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
75	Julila Hemphill	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
76	Jeanette Bélanger	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
77	Patricia Gagnon	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
78	Fred Bélanger	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
79	Christine Tremblay	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik
80	Sylvia Vallières	certificat cadeau 10\$ LOL ou O'Mavrik

Ministry of Natural Resources and
Forestry
Chapleau Wawa District

Chapleau Office
PO Box 460 | 190 Cherry Street
Chapleau, ON P0M 1K0
Tel.: 705-864-1710 | Fax: 705-864-0681

Wawa Office
PO Box 1160 | 48 Mission Road
Wawa, ON P0S 1K0
Tel.: 705-856-2396 | Fax: 705-856-7511

Toll Free: 1-800-667-1940

Ministère des Richesses naturelles
et des Forêts
District de Chapleau Wawa

Bureau de Chapleau
CP 460 | 190, rue Cherry
Chapleau, ON P0M 1K0
Tél : 705-864-1710 | Téléc.: 705-864-0681

Bureau de Wawa
CP 1160 | 48 chemin Mission
Wawa, ON P0S 1K0
Tél : 705-856-2396 | Téléc.: 705-856-7511

Sans frais: 1-800-667-1940



Le 3 janvier 2023

OBJET : Préoccupations liées à l'accès routier vers le lac Oba

Destinataire : Comité local de citoyens de la forêt Missinaibi

Dans le rapport d'orientation G1787, sur le site Atlas et politiques d'aménagement des terres de la Couronne, le lac Oba est désigné propice au tourisme en région éloignée. La section sur l'aménagement précise l'intention derrière la désignation de ce type de lac. Pour le lac Oba, une des conditions est l'absence d'accès motorisé. Depuis toujours, on y accède par voie aérienne, par train ou par tout autre moyen de transport non motorisé.

L'accès routier au lac Oba est interdit au public et aux propriétaires fonciers qui n'ont pas d'autorisation de déplacement du ministère des Richesses naturelles et des Forêts pour le district de Chapleau-Wawa. Lorsque Algoma Central Railway a cessé de desservir le secteur, le ministère a délivré des autorisations de déplacement pour que les propriétaires fonciers puissent accéder à leurs propriétés, sous certaines conditions. Les restrictions d'accès au lac énoncées sont toutefois maintenues. La délivrance des autorisations de déplacement est une mesure temporaire en attendant que l'accès par train soit rétabli.

Les propriétaires fonciers du lac Oba qui souhaitent accéder à leur propriété par les routes adjacentes sont invités à soumettre par écrit une demande d'autorisation de déplacement.

Acheminer les demandes à :

Gerry Morin
Spécialiste technique en gestion intégrée des ressources
Centre de travail de Wawa

District de Chapleau-Wawa
CP 1160
Wawa ON P0S 1K0
705 992-5586
gerry.morin@ontario.ca

Pour toute autre question, veuillez communiquer avec Heidi Etzel, chef de district par intérim, au 705 363-0150 ou à l'adresse heidi.etzel@ontario.ca.



Kathleen Côté
Superviseure de District par intérim
MRNF District de Chapleau Wawa

**Ministry of Natural Resources and
Forestry
Chapleau Wawa District**

Chapleau Office
PO Box 460 | 190 Cherry Street
Chapleau, ON P0M 1K0
Tel.: 705-864-1710 | Fax: 705-864-0681

Wawa Office
PO Box 1160 | 48 Mission Road
Wawa, ON P0S 1K0
Tel.: 705-856-2396 | Fax: 705-856-7511

Toll Free: 1-800-667-1940

**Ministère des Richesses naturelles
et des Forêts
District de Chapleau Wawa**

Bureau de Chapleau
CP 460 | 190, rue Cherry
Chapleau, ON P0M 1K0
Tél : 705-864-1710 | Téléc.: 705-864-0681

Bureau de Wawa
CP 1160 | 48 chemin Mission
Wawa, ON P0S 1K0
Tél : 705-856-2396 | Téléc.: 705-856-7511

Sans frais: 1-800-667-1940



January 3, 2023

RE: Oba Lake Road Access Concerns

To: Missinaibi Forest Local Citizens Committee (LCC)

Oba Lake is a designated remote tourism lake within Policy report G1787, of the Crown Land Use Policy Atlas (CLUPA). The land use section of the policy report outlines the intent of designated remote tourism lakes. For Oba Lake, this includes the condition that there is no motorized access to the lake. Access to this lake has historically been by air, rail, or non-motorized travel.

Road access to Oba Lake is not open to members of the public or property owners that do not possess an approved travel permit from the Ministry of Natural Resources and Forestry (MNR) Chapleau Wawa District. When Algoma Central Railway halted service to this area, the ministry issued travel permits to allow property owners to access their properties under certain conditions. Access restrictions to this lake remain in place as posted. The issuance of travel permits is a temporary measure until access via rail is re-established.

Property owners on Oba Lake who wish to access their properties via the adjacent roadways are encouraged to apply for a travel permit by submitting a request in writing.

Requests may be submitted to:

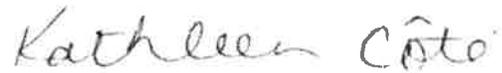
Gerry Morin
Integrated Resource Management Technical Specialist
Wawa Work Centre
Chapleau Wawa District
Box 1160
Wawa, ON P0S 1K0

(705) 992-5586

gerry.morin@ontario.ca

For further enquiries, please contact A/District Manager, Heidi Etzel, at (705) 363-0150
or heidi.etzel@ontario.ca.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Kathleen Côté".

Kathleen Côté
A/District Supervisor
MNRF Chapleau Wawa District



Ontario Clean Water Agency
Agence Ontarienne Des Eaux

8.4
901 Main Street
P.O. Box 728
Geraldton,
Ontario. P0T 1M0
Fax: 807-854-0483

February 2023

Mayor Beverly Nantel and Council
The Corporation of the Township of Dubreuilville
P.O. Box 367
Dubreuilville, Ontario
P0S 1B0

Re: O. Regulation 170 - 2022 Section 11 Annual Report for the Dubreuilville Drinking-Water System

Ontario's Drinking-Water Systems Regulation (O.Reg. 170/03), made under the *Safe Drinking Water Act, 2002*, requires that the owner of a drinking water system prepare an annual report on the operation of the system and the quality of its water.

The annual report must cover the period of January 1st to December 31st in a year and *must be prepared not later than February 28th* of the following year. Pursuant to the legislative requirements, enclosed for your records is the 2022 Annual Report for the Dubreuilville Drinking-Water System.

Pursuant to the legislative requirements, Section 11 (6): the annual report must:

- (a) Contain a brief description of the drinking-water system, including a list of water treatment chemicals used by the system during the period covered by the report;
- (b) Summarize any reports made to the Ministry under subsection 18 (1) of the Act or section 16-4 of Schedule 16 during the period covered by the report;
- (c) Summarize the results of tests required under this Regulation, or an approval or order, including an OWRA order, during the period covered by the report and, if tests required under this Regulation in respect of a parameter were not required during that period, summarize the most recent results of tests of that parameter;
- (d) Describe any corrective actions taken under Schedule 17 or 18 during the period covered by the report;
- (e) Describe any major expenses incurred during the period covered by the report to install, repair or replace required equipment; and
- (f) In the case of a large municipal residential system or a small municipal residential system, include a statement of where a report prepared under Schedule 22 will be available for inspection under subsection 12 (4). O. Reg. 170/03, s. 11 (6)

In addition, Section 11 (7) gives the direction that a copy of an annual report for the system is given, without charge, to every person who requests a copy and be made available for inspection by any member of the public during normal business hours. The report should be made available at the office of the municipality, or at a location that is accessible to the users of the water system.

Yours truly,

Patrick Couture

Patrick Couture
Senior Operations Manager
Northwestern Ontario Regional Hub
807-228-2617

Copy to: Shelley B. Casey – CAO-Clerk/Deputy-Treasurer
Francis DeChamplain – Infrastructure Superintendent
Operations Staff – Dubreuilville Well Supply

2022 Section 11 Annual Report

Dubreuilville Drinking Water System

February 2023

Prepared by the



Ontario Clean Water Agency
Agence Ontarienne Des Eaux

Section 11 ANNUAL REPORT

Drinking-Water System Number:	210001442
Drinking-Water System Name:	Dubreuilville Well Supply
Drinking-Water System Owner:	The Corporation of the Township of Dubreuilville
Drinking-Water System Category:	Large Municipal Residential Drinking Water-System
Period being reported:	January 1 – December 31, 2022

<p><u>Complete if your Category is Large Municipal Residential or Small Municipal Residential</u></p> <p>Does your Drinking-Water System serve more than 10,000 people? Yes [] No [X]</p> <p>Is your annual report available to the public at no charge on a web site on the Internet? Yes [x] No []</p> <p>Location where Summary Report required under O. Reg. 170/03 Schedule 22 will be available for inspection.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Township of Dubreuilville 23, rue des Pins Dubreuilville, ON POS 1B0</p> </div>	<p><u>Complete for all other Categories.</u></p> <p>Number of Designated Facilities served: <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">N/A</div> </p> <p>Did you provide a copy of your annual report to all Designated Facilities you serve? Yes [] No []</p> <p>Number of Interested Authorities you report to: <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">N/A</div> </p> <p>Did you provide a copy of your annual report to all Interested Authorities you report to for each Designated Facility? Yes [] No []</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Note: For the following tables below, additional rows or columns may be added or an appendix may be attached to the report

List all Drinking-Water Systems (if any), which receive all of their drinking water from your system:

Drinking Water System Name	Drinking Water System Number
N/A	N/A



Ontario Drinking-Water Systems Regulation O. Reg. 170/03

Did you provide a copy of your annual report to all Drinking-Water System owners that are connected to you and to whom you provide all of its drinking water?

Yes [] No []

Indicate how you notified system users that your annual report is available, and is free of charge.

Public access/notice via the web

Public access/notice via Government Office (Municipal)

Public access/notice via a newspaper

Public access/notice via Public Request

Public access/notice via a Public Library

Public access/notice via other method _____

Describe your Drinking-Water System

The Corporation of the Township of Dubreuilville receives its municipal potable water from a well system that was built in 1985. The system underwent significant upgrades to the treatment and pumphouse in 2005. A service program was performed on the wells in 2022 that included static video surveys, well rehabilitation, and well performance testing. The field portion of this work was completed June 14 – 16, 2022.

The Dubreuilville well supply system is comprised of the following:

- Well #1 is located beneath the addition to the pumphouse that was built in 2005. This well is not available in standby mode, however, when needed, can be manually initiated by an operator.
- Well #2 is also located beneath the pumphouse and is the well that is operated on a regular basis to deliver the municipal potable water to the community.
- There is an installation of an Ultraviolet (UV) disinfection system within the existing pump house which consists of two (2) UV reactors each rated for a designed flow of 31.8 L/sec
- Chlorine is added to the water as it leaves the pumphouse and contact time to achieve the appropriate CT is accomplished in 60m / 300mm main located between the pumphouse and the first service connection
- The distribution system includes an in-ground 1,215m³ reservoir and services 38 fire hydrants and approximately 320 service connections



Ontario Drinking-Water Systems Regulation O. Reg. 170/03

- Operation of the well pumps is controlled by the level in the reservoir which has an emergency storage capacity of approximately 2.5 days at normal flow conditions

List all water treatment chemicals used over this reporting period

- Sodium Hypochlorite

Were any significant expenses incurred to?

- Install required equipment
- Repair required equipment
- Replace required equipment

Please provide a brief description and a breakdown of monetary expenses incurred

Install	Repair	Replace	Description	Expense
		X	UV annual service/parts	\$10,607.82
		X	Back up UPS replacement	\$1,751.70
	X		Well rehabilitation	\$57,423.17
		X	Level controller replacement	\$1,940.37

Provide details on the notices submitted in accordance with subsection 18(1) of the Safe Drinking-Water Act or section 16-4 of Schedule 16 of O.Reg.170/03 and reported to Spills Action Centre

Incident Date	Parameter	Result	Unit of Measure	Corrective Action	Corrective Action Date
26-Sept-2022	Improper disinfection due to well pump failure. Chlorine residual did not drop below 1.0 mg/l			Pump reset & clean samples	3-Oct-2022

Microbiological testing done under the Schedule 10, 11 or 12 of Regulation 170/03, during this reporting period.

	Number of Samples	Range of E.Coli Or Fecal Results (min #)-(max #)	Range of Total Coliform Results (min #)-(max #)	Number of HPC Samples	Range of HPC Results (min #)-(max #)
Raw					
Well #1	47	0 – 0	0 – 0	N/A	N/A
Well #2	47	0 – 0	0 – 5	N/A	N/A
Treated	47	0 – 0	0 – 0	16	0 - 4
Distribution	98	0 – 0	0 – 0	9	0 - 5

Operational testing done under Schedule 7, 8 or 9 of Regulation 170/03 during the period covered by this Annual Report.

	Number of Grab Samples	Range of Results (min #)-(max #)
Turbidity*		
Raw Well #1	27	0.34 – 10.8
Raw Well #2	34	0.23 – 23.3
Treated	8760	0 – 4.99
Chlorine*		
Treated	8760	0.00 – 5
Distribution	8760	0.00 – 2.37
Fluoride (If the DWS provides fluoridation)	N/A	N/A

NOTE: For continuous monitors use 8760 as the number of samples.

** Turbidity & chlorine Min/Max (lows/highs) are due to planned maintenance and not plant upset.*

NOTE: Record the unit of measure if it is *not* milligrams per litre.

Summary of additional testing and sampling carried out in accordance with the requirement of an approval, order or other legal instrument.

Date of legal instrument issued	Parameter	Date Sampled	Result	Unit of Measure
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Summary of Inorganic parameters tested during this reporting period or the most recent sample results

Parameter	Sample Date	Result Value	Unit of Measure	Exceedance
Antimony	2022/01/26	< 0.6	µg/L	No
Arsenic	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
Barium	2022/01/26	80.0	µg/L	No
Boron	2022/01/26	< 50.0	µg/L	No
Cadmium	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Chromium	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
*Lead	Refer to Summary Table Below			
Mercury	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Selenium	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
Sodium	2021/01/27	16.8	mg/L	No
Uranium	2022/01/26	5.6	µg/L	No
Fluoride	2019/01/08	0.03	mg/L	No
Nitrite	2022/01/17	0.016	mg/L	No
	2022/04/11	< 0.01	mg/L	No
	2022/07/11	< 0.01	mg/L	No
	2022/10/03	< 0.020	mg/L	No
Nitrate	2022/01/17	0.784	mg/L	No
	2022/04/11	0.709	mg/L	No
	2022/07/11	0.781	mg/L	No
	2022/10/03	0.932	mg/L	No

*only for drinking water systems testing under Schedule 15.2; this includes large municipal non-residential systems, small municipal non-residential systems, non-municipal seasonal residential systems, large non-municipal non-residential systems, and small non-municipal non-residential systems

Summary of lead testing under Schedule 15.1 during this reporting period

(applicable to the following drinking water systems; large municipal residential systems, small municipal residential systems, and non-municipal year-round residential systems)

Location Type	Number of Samples	Range of Lead Results (min#) – (max #)	Number of Exceedances
Plumbing	N/A	N/A	N/A
Distribution	N/A	N/A	N/A

Summary of Organic parameters sampled during this reporting period or the most recent sample results

Parameter	Sample Date	Result Value	Unit of Measure	Exceedance
Alachlor	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Atrazine	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Atrazine & Metabolites	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Azinphos-methyl	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Benzene	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Benzo(a)pyrene	2022/01/26	< 0.005	µg/L	No
Bromoxynil	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Carbaryl	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Carbofuran	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Carbon Tetrachloride	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Chlorpyrifos	2021/01/27	< 0.1	µg/L	No
Diazinon	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Dicamba	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
1,2-Dichlorobenzene	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
1,4-Dichlorobenzene	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
1,2-Dichloroethane	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
1,1-Dichloroethylene (vinylidene chloride)	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Dichloromethane (Methylene Chloride)	2022/01/26	< 5.0	µg/L	No
2-4 Dichlorophenol	2022/01/26	< 0.3	µg/L	No
2,4-Dichlorophenoxy acetic acid (2,4-D)	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Diclofop-methyl	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Dimethoate	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Diquat	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
Diuron	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
Glyphosate	2022/01/26	< 5.0	µg/L	No
Haloacetic acids (HAA)* (NOTE: show latest annual average)	3-Oct-2022 2022 Average	14.4 21.4	µg/L	No
Malathion	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Metolachlor	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Metribuzin	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Monochlorobenzene (Chlorobenzene)	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Paraquat	2022/01/26	< 1.0	µg/L	No
Pentachlorophenol	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Phorate	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Picloram	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Polychlorinated Biphenyls(PCB)	2022/01/26	< 0.035	µg/L	No

Prometryne	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Simazine	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
THM (NOTE: show latest annual average)	3-Oct-2022	15.4	µg/L	No
	2022 Average	26.8	µg/L	No
Terbufos	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
Tetrachloroethylene	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Triallate	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Trichloroethylene	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
2,4,6-Trichlorophenol	2022/01/26	< 0.5	µg/L	No
Trifluralin	2022/01/26	< 0.1	µg/L	No
Vinyl Chloride	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No
MCPA	2022/01/26	< 0.2	µg/L	No

List any Inorganic or Organic parameter(s) that exceeded half the standard prescribed in Schedule 2 of Ontario Drinking Water Quality Standards.

Parameter	Result Value	Unit of Measure	Date of Sample
Sodium	16.8	mg/L	2021/01/27



February 2023

Mayor Beverly Nantel and Council
The Corporation of the Township of Dubreuilville
P.O. Box 367
Dubreuilville, Ontario
POS 1B0

Re: 2022 Annual Summary Report for the Dubreuilville Drinking-Water System

Ontario's Drinking-Water Systems Regulation (O.Reg.170/03), made under the *Safe Drinking Water Act, 2002*, requires that the owner of a drinking water system prepare an annual summary for municipalities on the operation of the system and the quality of its water.

The annual summary must cover the period of January 1st to December 31st in a year and must *be prepared not later than March 31st* of the following year. Pursuant to the legislative requirements, enclosed for your records is the 2022 Annual Summary for the Dubreuilville Drinking-Water System.

Pursuant to the legislative requirements, *Schedule 22 Summary Reports for Municipalities*, the annual summary must:

- (a) list the requirements of the Act, the regulations, the system's approval, drinking water works permit, municipal drinking water licence, and any orders applicable to the system that were not met at any time during the period covered by the report; and,
- (b) for each requirement referred to in clause (a) that was not met, specify the duration of the failure and the measures that were taken to correct the failure."

- O. Reg. 170/03 s. 22 (2)

"The report must also include the following information for the purpose of enabling the owner of the system to assess the rated capability of their system to meet existing and planned uses of the system:

1. A summary of the quantities and flow rates of the water supplied during the period covered by the report, including monthly average and maximum daily flows.
2. A comparison of the summary referred to in paragraph 1 to the rated capacity and flow rates approved in the system's approval, drinking water works permit or municipal drinking water licence, or if the system is receiving all of its water from another system under an agreement pursuant to subsection 5 (4), to the flow rates specified in the written agreement."

-O. Reg. 170/03 s. 22 (3)

In addition, Section 12 (1) - 4 - gives the direction that a copy of the annual summary for the system is given, without charge, to every person who requests a copy and be made available for inspection by any member of the public during normal business hours. The reports should be made available at the office of the municipality, or at a location that is accessible to the users of the water system.

This report was prepared by the Ontario Clean Water Agency on behalf of the Township of Dubreuilville and is based on information kept on record by OCWA at the Dubreuilville Drinking-Water System. The report covers the period January 1st through to December 31st 2022.

Yours truly,

Patrick Albert

Patrick Albert
General Manager
Northwestern Ontario Regional Hub
807-853-0650

Copy to: Shelley B. Casey – CAO-Clerk/Deputy-Treasurer
Francis DeChamplain – Infrastructure Superintendent
Operations Staff – Dubreuilville Well Supply

2022 Schedule 22 Annual Summary Report

Dubreuilville Drinking-Water System

February 2023

Prepared by the



Ontario Clean Water Agency
Agence Ontarienne Des Eaux

Table of Contents

Section 1: Introduction	2
Section 2: What Does This Report Contain?	2
Section 3: Daily Flow Rates	3
Section 4: System Failures and Corrections	5
Section 5: Conclusion	5

Section 1: Introduction

This report is a summary of water quality information for the Dubreuilville Drinking-Water System, published in accordance with Schedule 22 of Ontario's Drinking-Water Systems Regulation for the reporting period of January 1st to December 31st, 2022. The Dubreuilville Drinking-Water System is categorized as a Large Municipal Residential Drinking Water System.

This report is prepared by The Ontario Clean Water Agency on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville. A copy of the Summary Report is to be provided to the members of the municipal council by March 31st, 2023.

Section 2: What Does This Report Contain?

"The report must,

- (a) list the requirements of the Act, the regulations, the system's approval, drinking water works permit, municipal drinking water licence, and any orders applicable to the system that were not met at any time during the period covered by the report; and,

- (b) for each requirement referred to in clause (a) that was not met, specify the duration of the failure and the measures that were taken to correct the failure."

- O. Reg. 170/03 s. 22 (2)

"The report must also include the following information for the purpose of enabling the owner of the system to assess the rated capability of their system to meet existing and planned uses of the system:

1. A summary of the quantities and flow rates of the water supplied during the period covered by the report, including monthly average and maximum daily flows.

2. A comparison of the summary referred to in paragraph 1 to the rated capacity and flow rates approved in the system's approval, drinking water works permit or municipal drinking water licence, or if the system is receiving all of its water from another system under an agreement pursuant to subsection 5 (4), to the flow rates specified in the written agreement."

-O. Reg. 170/03 s. 22 (3)

Section 3: Daily Flow Rates

In accordance with the ***Municipal Drinking Water Licence 286-101 Schedule C: System – Specific Conditions 1.0 Performance Limits***, the Dubreuilville drinking-water system shall not be operated to exceed the rated capacity for maximum flow rate from the treatment subsystem to the distribution system of **2747 m³ / day**.

The drinking-water system may be operated temporarily at a rate above the rated capacity where necessary for:

- i) the purposes of fighting a large fire or,
- ii) the maintenance of the drinking-water system

In 2022, the average monthly raw flow rate was 16865.41 m³; the average raw daily flow rate was 554.48 m³, with a maximum raw daily flow rate of 1,494 m³.

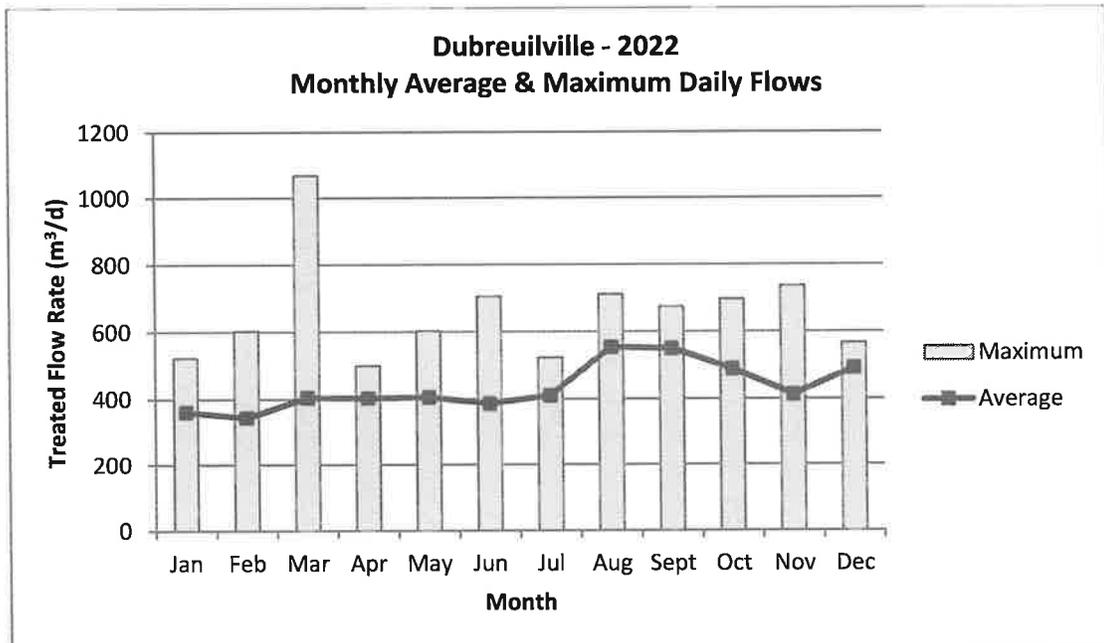
In 2022, the average monthly treated flow rate was 13229.75 m³; the average daily treated flow was 434.25 m³ and the maximum daily treated flow for the year was 1068.00 m³; this represents 38.88% of the allowable daily volume.

A summary of raw and treated flows, including maximum raw flow into the treatment system as well as treated average, maximum and total flow rates are included in the tables below.

The quantity of raw water supplied during the reporting period did not exceed the terms and conditions of the *Permit to Take Water* nor did the flows directed to the treatment system exceed the rated capacity for this system.

Monthly Raw & Treated Flow Rates for 2022

Month	Average Daily Raw Flow Rate (m ³ /d)	Maximum Daily Raw Flow Rate (m ³ /d)	Average Daily Treated Flow Rate (m ³ /d)	Maximum Daily Treated Flow Rate (m ³ /d)	Total Monthly Treated Flow Rate (m ³ /month)
January	363.35	527	361.29	523.00	11,200.00
February	345.14	604	344.00	603.00	9,632.00
March	405.13	1,069	404.29	1,068.00	12,533.00
April	402.93	499	402.57	499.00	12,077.00
May	405.58	603	405.19	603.00	12,561.00
June	500.17	944	386.00	706.00	11,580.00
July	410.19	523	410.03	523.00	12,711.00
August	1073.1	1494	554.42	712.00	17,187.00
September	1,133.97	1,416	549.63	676.00	16,489.00
October	697.26	1463	489.39	698.00	15,171.00
November	412.5	737	412.50	737.00	12,375.00
December	491.65	567	491.65	567.00	15,241.00
2022 Total Treated Flows (m³)				158,757.00	



Section 4: System Failures and Correction

The Ministry of the Environment conducted an announced inspection of the Dubreuilville Drinking-Water System on December 14 2022. The 2022 inspection report was not available at the time of this report.

Item	Non-Compliance Identified	Compliance Date	Action Being Taken to Address item	Status
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Section 5: Conclusion

In the reporting year of 2022, there was one adverse water quality incident (AWQI) reports filed as summarized below.

Incident Date	Parameter	Result	Unit of Measure	Corrective Action	Corrective Action Date
Sept 26 2022	Well pump had automation issue, plant didn't shut down. UV wasn't running during this time			Pump reset & clean samples	Oct 3 2022

A review of the treated water samples showed the plant met or exceeded the requirements of ODWS (Ontario's Drinking-Water Standards). Treated water samples at the plant and in the distribution system were shown to be free of bacteriological contaminants.

For the operating year of 2022, the Dubreuilville Drinking-Water System was able to meet the demand of water use within the town without exceeding the Municipal Drinking Water Licence and Permit to Take Water.



Council Report

From: Patrick Sigouin, Fire Chief

Date: February 23, 2023

Subject: New Firefighter

Purpose: Appoint a new firefighter to the volunteer fire department

Recommendation: It is recommended that Mrs. Patricia Gagnon be appointed as a new firefighter, as she has submitted her resume with the interest of joining the fire department.

History: Mrs. Patricia Gagnon is an employee at Argonaut Gold Inc., and she is very eager to learn with great motivation. Mrs. Gagnon has one (1) year of experience with the Argonaut Gold Inc. E.R.T. team and is currently certified as a first responder, basic life support HCP and emergency first aid & CPR/AED Level A. It is believed that she would be a great asset for our volunteer fire department team.

Analysis: The fire department team consists of eighteen (18) members currently. To make sure that we have enough people to respond to any kind of emergency, it is in my opinion, that we need some additional members to join the team.

Financial: Per points system established per annual budget.

Looking forward to receiving a positive response in order for Mrs. Gagnon to begin her duties and start training with the fire department as soon as possible

Thank you!

Patrick Sigouin
Fire Chief

Shelley B. Casey
CAO-Clerk

Shelley Casey

From: Cheryl Fort <mayor.fort@hornepayne.ca>
Sent: February-24-23 11:36 AM
To: Shelley Casey; Beverly Nantel; Julie Roy-Ward; Tara Anderson Hart; Aileen Singh
Subject: Council Agenda Item: ADSAB Discussion and Need of Direction
Attachments: ADSAB Constitution.pdf

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

Good morning everyone,

As the ADSAB representative for our communities for this municipal term I would like to set a clear plan of expectations and communication. It is with pleasure that I inform our communities that I was elected vice-chair of the board and the I am the chair of the Finance Committee and a Member of the French Language Services Committee.

First action item: Please place on your upcoming council agenda for direction and information of the following list of items:

- Your Community Goals that umbrella under ADSAB: Housing, Paramedic Services, Children Services, Ontario Works
- Communication Expectations from the Representative: Suggestion is an Annual Council Presentation that allows entire Council to ask questions and have direct communication as well. This should be scheduled when the ADSAB Annual Report is distributed. I would not speak to the report but if there are questions or comments that you'd like to have brought to the board that would be your opportunity.
- Any outstanding challenges in your community in relation to areas that ADSAB could assist.
- ADSAB will have a draft updated constitution at the next meeting in April, need input from each council as to changes that each community would like to see or have me discuss. Constitution is attached.
- My recommendation is that the members of this email be the "ADSAB Working Group" for this term of Council. I'd expect 3 meetings a year to keep each community abreast of ADSAB business plus it allows the communities an avenue to address opportunities/challenges that may arise.

Second action item: Set a virtual meeting for "ADSAB Working Group" to inform the representative of the above discussion items from their respective councils.

I would suggest the Group virtual meet March 14 at 1 pm for 1 hour.

Please if you have any questions or concerns do not hesitate to reach out to me.

Let's create opportunity for our communities and I want to work for you!

Sincerely,
 Cheryl Fort
 Mayor
 Township of Hornepayne
 68 Front Street, P.O. Box 370
 Hornepayne, Ontario POM 1Z0

Cell: 807 228 2113

Email: mayor.fort@hornepayne.ca

Web: www.townshipofhornepayne.ca



Board Constitution

1. The Board shall be a corporation and the number of members and the Areas they represent and the manner of their appointment shall be as set out in the schedule to the Regulations of the District Social Services Administration Boards Act.
2. Notwithstanding anything in the Constitution, the municipalities of the Areas designated in the Regulations shall select among themselves, the member or members for the Board representing that Area. Where a tie breaking procedure is required in any area balloting will continue until the appropriate level of representation is reached eliminating the candidate with the lowest number of votes on each successive ballot.
3. An annual general meeting of all municipalities participating in the operation of the Board shall be held the fourth Thursday in April of each year.
4. Special general meetings may be called at any time at the request of a majority of the municipalities participating in the operation of the Board, a majority of Board members, or by the Chair, for the purpose set forth in the request.
5. Notice of a general meeting shall be served, by the Board, on all municipalities participating in the operation of the Board, by certified mail at least 15 days before the time fixed for the holding of the meeting.
6. At any general meeting a majority of the municipalities present shall form a quorum.
7. Each municipality may select one voting delegate to attend any general meeting and shall notify, in writing, the Board Chair the name of the delegate prior to the meeting.
8. Following the municipal elections, each of the municipal geographic wards will have an election meeting. These meetings will be held by January 15th. Each geographic ward meeting will be considered valid if a majority of municipalities forming that geographic ward assemble in person or by other means and elect the required representative(s) from amongst themselves.

Following the municipal elections, an election for the representative from the unincorporated areas will be held under rules to be approved by the Ministry of Children, Community and Social Services.

9. Each member of the Board other than the members at large shall be for a term to coincide with the municipal elections.
10. Each municipally appointed member of the Board serves at the pleasure of the council or the geographic area, which appointed or elected them. Each council may replace their appointment by a resolution of their council. Each geographic area may replace their appointment(s) by a majority vote of the municipalities within that geographic area.

The member of the Board from the unincorporated area serves at the pleasure of the unincorporated area, which elected them. The unincorporated area may replace their representative by a new election to be held under rules to be approved by the Ministry of Community and Social Services.
11. A member at large of a Board shall hold office for a term to be set by the Lieutenant Governor in Council.
12. The Board Administrator shall have the responsibility of ascertaining those duly appointed Board members and shall advise each municipality in the operation of the Board of the members appointed for each term of office.
13. The Board Chair shall preside at the annual meeting and shall determine the agenda.
14. At each annual meeting the last completed auditor's report, the financial report on the preceding year's operation of the Board and the Chair's report shall be presented.
15. Meetings of the Board shall be held monthly unless otherwise approved by a majority of the Board.

The Chair of Board may call additional meetings as required

The Chair of each Committee may call Committee meetings as required subject to the Board Committee rules

A meeting of the Board may be conducted by tele-conference, video-conferencing or other means of distance communication.

15.1 The Board shall, at its first meeting after the first day of January in each year, elect from among its members a Chair and Vice-Chair.

15.2 The member of the Board who is elected Chair shall serve until the December 31 following the election.

15.3 For as long as the person is a member of the board, he or she may be re-elected as chair in one or more subsequent years.

15.4 If the chair resigns or dies while serving as chair, the board shall elect another member of the board as chair to serve for the balance of the year.

15.5 Special meetings of the board may be called at any time by the Chair.

16. Where a member of the Board in the geographic wards ceases to act as such for any reason, the successor to fill the vacancy will be appointed by the municipalities in that geographic ward. Where a member of the Board from a single municipality ceases to act as such for any reason, the successor to fill the vacancy will be appointed by that municipality.

Where a member of the Board from the unincorporated area ceases to act as such for any reason, the successor to fill the vacancy will be elected by the unincorporated area under rules to be approved by the Ministry of Community and Social Services.

17. A quorum for a meeting of the Board shall be a simple majority of the municipally appointed members and the representative from the unincorporated.

18. The Board shall appoint the following committee:

- French Language Services
- Personnel

Other committees may be appointed on an as needed basis and for a term to be set by the Chair.

19. A. The Chair shall preside at all meetings of the Board, enforce order and observance of the by-laws and regulations, sign all necessary documents and have general supervision over the work of the Board.

B. During the absence of the Chair, the Vice-Chair shall exercise those duties and functions.

C. In the event of both Chair and Vice-Chair being absent at a meeting, the attending members may elect one of their numbers to preside, and the member so elected shall have all the powers of the Chair while so presiding.

20. The Board may enact by-laws for the transaction of business for the regulations of its employees and for all other purposes and shall, during their term of office, have full and

complete management control and disposal of the affairs, property, and funds of the Board.

- 21.** All employees in the absence of agreements to the contrary, shall be subject to removal by resolution of the Board at any time.
- 22.** All procedures shall be according to Robert's Rules of Order, unless otherwise indicated by Provincial legislation or this Constitution.
- 23.** The Constitution may be amended at any time between annual meetings by a 2/3 majority of the Board of Directors, in which event the amendment or amendments shall be ratified by a majority of those in attendance at the next annual meeting.
- 24.** The Board shall be the Board of Appeal for any administrative decision, in respect to staff, office procedure and all discretionary programs.
- 25.** Appeals in respect to the granting of mandatory assistance programs shall be made to the Social Benefits Tribunal.
- 26.** Any decision of the Board to expand services beyond those set out as mandatory services in the District Social Services Administration Board's Act or any significant change in the Board's terms of reference will be by a resolution approved by a majority of the municipalities and the unincorporated area who represent a majority of the population served by the Board.

Council Board Report



2022

9.1 List A

Vendor : 1372101 to ZOOM01
Fund : 1 GENERAL FUND
Include all Payment Types : No

Date Range: 10-Mar-2023 to 10-Mar-2023
Sequence by: Cheque/EFT#
Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Canada Revenue Agency	6614	10-Mar-2023	2022 - T4 Summary	1,978.44
Total:				1,978.44

Council Board Report



Visa & E-Transfer 2023

Vendor : 1372101 to ZOOM01
 Fund : 1 GENERAL FUND
 Include all Payment Types : No

Date Range: 09-Mar-2023 to 09-Mar-2023
 Sequence by: Cheque/EFT#
 Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Adobe	1939	09-Mar-2023	Admin - Buying - Adobe Acrobat Pro	1,086.63
Algoma Power Inc.	1940	09-Mar-2023	Hydro - January 2023 - Multi Trail	14,893.23
Amazon.ca	1941	09-Mar-2023	Admin - Buying Computer Equipment - Battery P	473.08
Bell Canada	1942	09-Mar-2023	Monthly Service - February 22 to March 21/2023	124.53
Donald L. Davidson Fuels Ltd.	1943	09-Mar-2023	Landfill Compactor - Buying - Fuel Tank	3,928.25
Dubreuilville Broadband	1944	09-Mar-2023	Admin - Internet Service - March 2023	5,650.00
Eventbrite	1945	09-Mar-2023	Landfill Site - Landfill Operator Training - Februar	848.44
Lacroix Enterprises Ltd.	1946	09-Mar-2023	Recreation Committee - Magie de Noel - Gift Car	100.00
LOL Resto Bar	1947	09-Mar-2023	Recreation Committee - Magie de Noel 2022 - Gi	400.00
Minister of Finance	1948	09-Mar-2023	OPP Service - January 2023	9,529.00
NORTHROUTE FUELS	1949	09-Mar-2023	Kubota RTV - Supplies Diesel - February 6/2023	2,162.16
OMAVRIK	1950	09-Mar-2023	Recreation Committee - Magie de Noel 2022 - Gi	400.00
O.M.E.R.S.	1951	09-Mar-2023	OMERS - Remittance - February 2023	9,334.14
TBAYtel	1952	09-Mar-2023	Cell Phone Usage - February 10 to March 9/2023	22.60
Pepeco Corp.	1953	09-Mar-2023	Complexe - Supplies - Quato 15	84.52
UnitedCloud Inc.	1954	09-Mar-2023	Monthly Service - February 2023	334.79
Total:				49,371.37

Council Board Report



2023

9.3 list C

Vendor : 1372101 to ZOOM01
Fund : 1 GENERAL FUND
Include all Payment Types : No

Date Range: 25-Feb-2023 to 08-Mar-2023
Sequence by: Cheque/EFT#
Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
J.R. Brisson Equipment	6596	25-Feb-2023	Landfill Site - Buying - Snow Wing Blade & Fork	35,872.22
Algoma District Services Administration Board	6597	08-Mar-2023	Municipal Levy - March 2023	10,659.92
Belisle, Daniel	6598	08-Mar-2023	Recreation Department - Employee Contract Visa	385.00
Carriere, Robert	6599	08-Mar-2023	Complexe - Labour - Paint - February 5 to Febru	720.00
Castonguay, Renaud	6600	08-Mar-2023	Recycling - February 1/2023	400.00
Encompass IT . ca	6601	08-Mar-2023	Admin - Maintenance Computer - Jan17/2023 & I	1,902.07
FOTENN Consultants Inc.	6602	08-Mar-2023	Planning / Zoning - Misc Service Professional - P	1,445.02
Kresin Engineering Corporation	6603	08-Mar-2023	Sewer Treatment - Misc Service Professional - In	11,897.59
Lacroix Enterprises Ltd.	6604	08-Mar-2023	Admin - Supplies Coffee - Coffee Mate & Sugar &	428.99
Laird Signs	6605	08-Mar-2023	Landfill Site - Supplies - Monitoring Well Signs	644.19
Mario / Propane & Bergeron Contracting	6606	08-Mar-2023	Zamboni - Supplies Propane - March1/2023	176.00
N1 STRATEGY INC.	6607	08-Mar-2023	Economic Development - Misc Service Professio	10,170.00
Nantel Beverly,	6608	08-Mar-2023	Mayor - Travelling Expenses - Mileage - Municipa	84.96
PSD Citywide Inc.	6609	08-Mar-2023	Admin - ABSI Citywide Data Training & Building C	7,754.63
R.C.M.D. a Division of Pioneer Construction Inc.	6610	08-Mar-2023	Winter Control - Sanding Services - January 202	757.10
RECEIVER GENERAL	6611	08-Mar-2023	Fire Department - Subscription Radio Licence 20	592.78
SPI Health and Safety Inc.	6612	08-Mar-2023	Fire Department - Buying - New Gear - Bunker B	1,499.01
Wishart Law Firm LLP	6613	08-Mar-2023	Admin - Misc Service Lawyer - General Matters	3,842.00
Total:				89,231.48



10.1

By-Law No. 2023-11

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 8, 2023.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the March 8, 2023 meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the March 8, 2023 meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of March, 2023.

MAYOR

CAO-CLERK



10.2

By-Law No. 2023-12

Being a By-law to establish policies and specified rates for travelling on municipal business.

WHEREAS authority is granted to a municipal council to provide for the payment of expenses of the members of council and the employees of the Corporation of the Township of Dubreuilville at specified rates for the purpose of travelling on municipal business; and

WHEREAS at various times during the term of council, members are required to be away from their families or place of employment due to municipal travel or municipal business; and

WHEREAS it is the intent of the Corporation of the Township of Dubreuilville to reimburse members of council for this loss time; and

WHEREAS the municipal council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it expedient and necessary to set specified rates to be paid to the members of council and to municipal employees for the purpose of travelling on municipal business;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

DEFINITIONS:

1. "Corporation" shall mean the Corporation of the Township of Dubreuilville.
2. "Municipal Business" shall mean approved meetings that may occur in town (regular or special council meetings, closed session meetings, committee meetings and any other regular meetings that must be attended due to normal council responsibilities shall be excluded).
3. "Municipal Travel" shall be defined as travel on municipal business that has been approved.

MEMBERS OF COUNCIL AND EMPLOYEES:

1. Approval:

- a) The CAO-Clerk shall have the authority of approving attendance of an employee to a conference, seminar, workshop, meeting, convention, training, webinar, etc., provided that the specific request to attend has been clearly identified within the description line of the related department budget upon approved current year's budget and/or that ample travel/training monies have been set aside within the related municipal department.

- b) Any members of council and/or employees shall obtain authorization by council resolution to attend any travel/training request, if not already approved and/or no sufficient funds have been allocated through the current year's budget.
- c) Council shall not grant authorization to more than two (2) members of council (including the Mayor) for the same conference. The Mayor shall have the privilege of attending every conference.

2. Expenses permitted:

- a) Automobile mileage - As established by the National Joint Council Appendix B – Kilometric Rates
- b) Airplane – actual cost
- c) Train or bus – actual cost
- d) For members of council and firefighters on a case-by-case basis only, shall be reimbursed where wages are lost upon submitting proof of actual wage loss from employee, to a maximum of \$350 per day.
- e) Hotel room or other accommodation, parking, registration fees, telephone calls for business, taxi fares, all supported by receipts (a maximum of \$35/per night will be disbursed for hosting family and friends).
- f) Meals will be covered to a maximum on the following basis (HST included):

Breakfast	- \$20.00	or	\$30.00 (South of the French River)
Lunch	- \$25.00	or	\$35.00 (South of the French River)
Dinner	- \$35.00	or	\$55.00 (South of the French River)
Total:	- \$80.00	or	\$120.00
- g) A fifteen percent (15%) gratuity may be applied to certain expenses, such as meals, over and above meal prices identified in 2 f). An itemized receipt must be provided to be claimed afterwards.
- h) Where meals are provided at the hotel, such as continental breakfast and/or lunch provided during attendance at a training session, conference, etc., compensation for those meals will be excluded.

GENERAL:

The Mayor and the CAO-Clerk may incur promotional expenses such as meal costs while entertaining on Town's behalf. These expenses will be submitted for reimbursement, supported by vouchers. Other employees may also avail themselves of this policy; however prior approval must be obtained from the CAO-Clerk.

That By-law No. 2019-13 be and is hereby repealed.

That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of March 2023.

MAYOR

CAO-CLERK



10.3

BY-LAW No. 2023-13

Being a By-law to establish the specific details of the contribution to the construction of the affordable housing apartment building under the Rapid Housing Initiative funding

WHEREAS applicants submitting as a level of government to the Rapid Housing Initiative (RHI) are expected to share the costs that will lead to the construction of affordable housing in their community.

AND WHEREAS the projects are prioritized for confirmed contributions that support a considerable portion of the project.

AND WHEREAS the project applications will be allocated a score based on the answers related to certain prioritization criteria. COST SHARING is an important factor as described in the prioritization grid.

AND WHEREAS applications will be assessed and prioritized for RHI funding based on the scoring criteria.

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby enacts as follows:

1. That the Corporation of the Township of Dubreuilville contributes the land on which the affordable housing apartment building will be constructed. This represents a contribution value of **\$750,000**; and
2. That the Corporation of the Township of Dubreuilville contributes the public access road that will lead to the affordable housing apartment building. The portion of road that reaches and connects to the affordable housing represents a contribution of **\$286,000**; and
3. That the Corporation of the Township of Dubreuilville covers the cost of purchasing and installing the streetlights that will illuminate the access road and entrance to the affordable housing project site. This represents a contribution of approximately **\$50,000**; and
4. That the Corporation of the Township of Dubreuilville covers the cost of bringing all the water and wastewater services to the affordable housing project site. This represents a contribution of approximately **\$300,000**; and
5. That the Corporation of the Township of Dubreuilville covers the cost of the drawings and consultation fees per by-law no. 2023-09, along with the consultant's contribution towards the project, this represents a contribution of **\$310,000**.

That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of March 2023.

MAYOR

CAO-CLERK

BY-LAW No. 2023-14

Being a By-law to establish subsidy key-elements for the construction of the affordable housing apartment building under the Rapid Housing Initiative funding

WHEREAS applicants submitting as a level of government to the Rapid Housing Initiative (RHI) are expected to cover operating and support / wrap-around services for a minimum of twenty (20) years or the duration of the affordability commitment, whichever is greater.

AND WHEREAS the projects are prioritized for confirmed subsidies that maintain viability for longer periods.

AND WHEREAS the project applications will be allocated a score based on the answers related to certain prioritization criteria. SUBSIDY is an important factor as described in the prioritization grid.

AND WHEREAS applications will be assessed and prioritized for RHI funding based on the scoring criteria.

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby enacts as follows:

1. That the Corporation of the Township of Dubreuilville covers the operating expenses for a duration of forty (40) + years or the duration of the affordability commitment, whichever is greater. This represents a contribution of approximately **\$2,716,616**; and
2. That the Corporation of the Township of Dubreuilville subsidize for a duration of forty (40) + years or the duration of the affordability commitment, whichever is greater, the difference between the 2023 current market rent of \$1,200 for a 1-bedroom apartment and \$1,400 for a two-bedroom apartment, and 30% of all resident's income as presented in the affordability standards. This represents a contribution of approximately **\$5,664,000**; and
3. That the Corporation of the Township of Dubreuilville covers the building management fees for a duration of forty (40) + years or the duration of the affordability commitment, whichever is greater. This represents a contribution of approximately **\$2,000,000**.

That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of March 2023.

MAYOR

CAO-CLERK